miniland
BABY

nano babypur

Manual de Instrucciones • Instruction Manual • Manual de instruções
Mode d'emploi • Bedinungsanleitung • Manuale d'istruzioni
Instrukcja obsługi • Návod k obsluze • Руководство по эксплуатации

ESPAÑOL

INDICE

1. Introducción
2. Contenido
3. Instrucciones de seguridad
4. Características del producto
5. Instrucciones de uso
6. Mantenimiento
7. Especificaciones técnicas
8. Información para la eliminación del producto

1. INTRODUCCIÓN

Le felicitamos por haber adquirido este purificador de aire, pequeño, potente y muy fácil de utilizar, que incorpora la tecnología patentada más innovadora. Con una innovadora tecnología patentada de Electrolización del filtro e-Nano que efectúa tres funciones en el mismo filtro, eliminando: polvo, olores, bacterias, virus, alérgenos, partículas microscópicas y sólidos suspendidos. Además incorpora un filtro G de Aniones que produce oxianiones (oxígeno + anión), purificando los contaminantes del aire de la misma forma que lo hace una catarata natural o un denso bosque

Antes de utilizar este dispositivo, lea cuidadosamente todas las instrucciones detalladas en este manual. Conserve este manual ya que contiene información importante que podría necesitar consultar en el futuro.

2. CONTENIDO

1 purificador de aire, con 2 Filtros e-Nano y 1 Filtro G de Aniones incorporados
1 adaptador de CA/CC
1 manual de Instrucciones y garantía

3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

· Este dispositivo no es un juguete; no permita que los niños jueguen con él.
· Le advertimos de que los cambios y modificaciones en el equipo no efectuados por el servicio técnico de MINILAND no están cubiertos por la garantía del producto.

3.1. PRECAUCIONES SOBRE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

- Utilice el adaptador de corriente autorizado (12V CC, 300mA) suministrado con el equipo.
- Asegúrese de colocar el adaptador en un lugar en el que no esté expuesto a golpes, al agua o a cualquier tipo de líquido.
- No tire del cable de alimentación para desenchufar la unidad de la toma eléctrica.
- Desenchufe la unidad de la toma eléctrica sujetando firmemente el enchufe y tirando de él.
- Es necesario desenchufar la unidad cuando se vayan a reemplazar filtros, a limpiar la unidad o no vaya a utilizarse.
- No utilice el purificador si el cable de alimentación o el enchufe estuvieran dañados.
- No utilice la unidad en el aseo o en lugares húmedos.
- Mantenga la unidad alejada de materiales inflamables con el fin de evitar el riesgo de incendio.
- No desmonte, repare o reemplace piezas por su cuenta ya que existe el riesgo de incendio o electrocución.

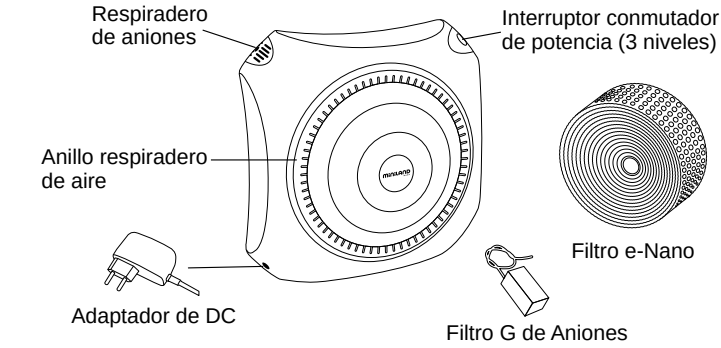
3.2. PRECAUCIONES DURANTE SU FUNCIONAMIENTO

- No bloquee la entrada y la salida del aire con los dedos u objetos extraños debido al riesgo de lesiones personales o malfuncionamiento de la unidad.
- No utilice la unidad cerca de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, estufas, etc. ya que la unidad podría deformarse o no funcionar correctamente.
- Posicione la unidad de acuerdo a lo recomendado.
- No coloque la unidad en una posición elevada debido a que podría averiarse o sufrir daños si cayera al suelo.

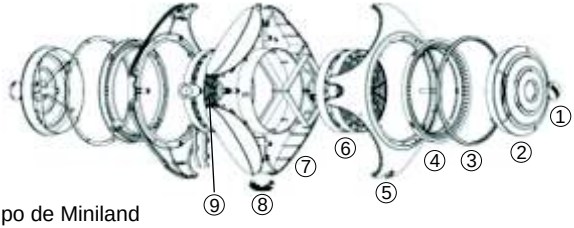
3.3. PRECAUCIONES SOBRE LOS FILTROS

- Evite el contacto directo con la piel de los filtros en uso o usados.
- Los filtros pueden reutilizarse después de limpiarlos con una aspiradora. (Si fuera necesario lavar los filtros contaminados, déjelos secar cuidadosamente antes de utilizarlos de nuevo).
- Los filtros de la unidad podrían acumular contaminantes incluso cuando no se utilizan.
- Mantenga el dispositivo cerrado en un lugar seco cuando no vaya a utilizarse durante un período de tiempo prolongado.
- No desmonte los Filtros G de aniones del Nano Babypur, ya que se utilizan de manera permanente.

4. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
4.1. DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS
4.1.1. DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS EXTERNAS



4.1.2. DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS INTERNAS



1. Logotipo de Miniland
2. Carcasa del filtro
3. Anillo plateado
4. Anillo del respiradero
5. Carcasa del cuerpo principal
6. Filtro e-Nano y carcasa
7. Cuerpo principal
8. Botón pulsador
9. Filtro G de Aniones

4.2. FILTROS DE AIRE DEL NANO BABYPUR

Nano Babypur dispone del Filtro e-Nano y el Filtro G de Aniones incorporados.

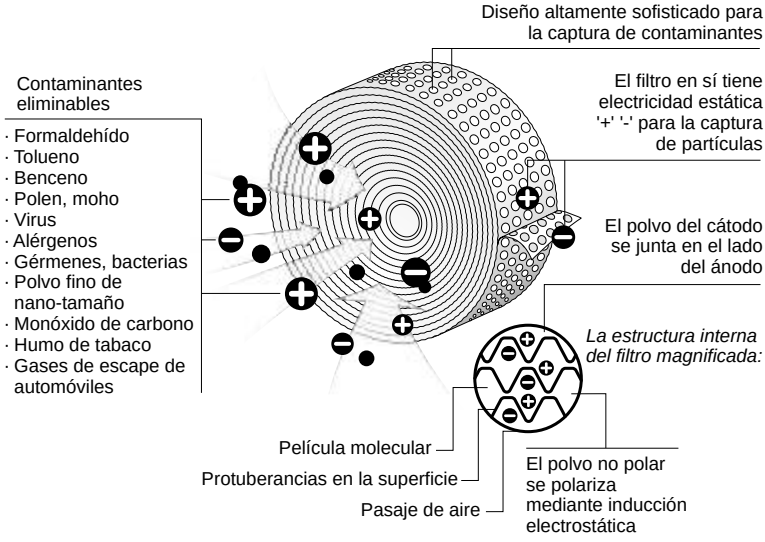
4.2.1. FILTRO E-NANO

4.2.1.1. Principio del Filtro e-Nano

Este producto es un purificador de aire que utiliza la tecnología patentada de Electrolización del Filtro e-Nano.
El Filtro e-Nano se ha diseñado bajo el principio de que todos los materiales del mundo tienen polaridad (+,-).
En el interior del filtro existe un pasaje de aire en forma de zigzag que maximiza el tiempo que el aire permanece en el interior del filtro.
De esta manera, se activa la electricidad estática polarizada (+,-).en el interior del pasaje con el objetivo de crear un espacio en el que se acumulen el polvo y los olores.

4.2.1.2. Características del Filtro e-Nano

La calidad del aire interior se reduce cuando las puertas o las ventanas están cerradas y el aire acondicionado está encendido. Mantener el aire interior limpio es crucial debido a que pasamos la mayor parte del tiempo en el interior de edificios o en nuestro hogar.
El Filtro e-Nano es capaz de capturar diversos contaminantes del interior de los edificios como, por ejemplo, polvo fino de un tamaño inferior a 0,3μm, polvo microfino de un tamaño inferior a 0,1μm, compuestos orgánicos volátiles (COVs), formaldehído (HCHO), tolueno, óxido de nitrógeno (NOX) y óxido de azufre (SOX). También elimina (recoge) con una gran eficacia partículas bacterianas como, por ejemplo, secreciones de pequeños insectos, polen, mohos y gérmenes que podrían causar el Síndrome del Edificio Enfermo, alergia hereditaria, rinitis, asma y epidemias de gripe. Nuestro Filtro e-Nano también es muy efectivo para la eliminación del humo de cigarrillos y de olores.

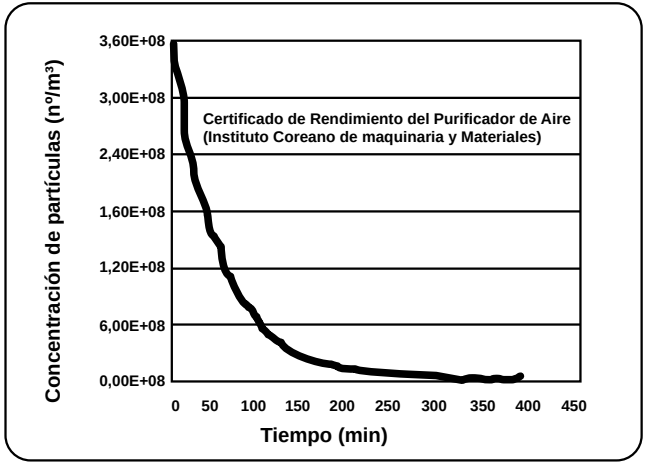

Diseño altamente sofisticado para la captura de contaminantes
Contaminantes eliminables
· Formaldehído
· Tolueno
· Benceno
· Polen, moho
· Virus
· Alérgenos
· Gérmenes, bacterias
· Polvo fino de nano-tamaño
· Monóxido de carbono
· Humo de tabaco
· Gases de escape de automóviles
El filtro en sí tiene electricidad estática '+' '-' para la captura de partículas
El polvo del cátodo se junta en el lado del ánodo
La estructura interna del filtro magnificada:
Película molecular
Protuberancias en la superficie
Pasaje de aire
El polvo no polar se polariza mediante inducción electrostática

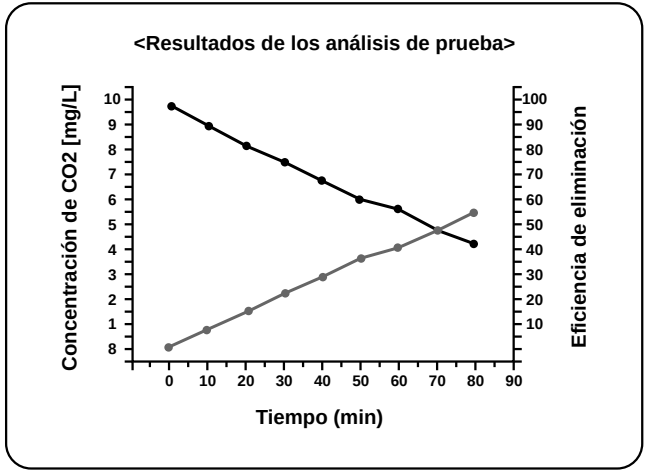
4.2.1.3. Eficacia del Filtro e-Nano

· Efectúa tres funciones en un solo filtro eliminando polvo, olores y bacterias al mismo tiempo.
· Captura partículas microfinas de tamaño inferior a 0,3㎛ que los filtros normales no son capaces de eliminar.
· Filtros reutilizables limpiándolos con una aspiradora.
· Reemplazo y/o limpieza de los filtros de forma fácil y cómoda.

4.2.1.4. Informe de las Pruebas del Filtro e-Nano

Certificado de los resultados de las pruebas
- Informe de la prueba de capacidad de limpieza del aire: KIMM (Certificado de prueba: 2010301520)
- Informe de la prueba de limpieza de CO2: KICET (Certificado de prueba: 2007-3138)


Concentración de partículas (nº/m³)
3,60E+08
3,00E+08
2,40E+08
1,60E+08
1,20E+08
6,00E+08
0,00E+08
Certificado de Rendimiento del Purificador de Aire
(Instituto Coreano de maquinaria y Materiales)
0 50 100 150 200 250 300 350 400 450
Tiempo (min)


<Resultados de los análisis de prueba>
Concentración de CO2 [mg/L]
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 8
100 90 80 70 60 50 40 30 20 10
Eficiencia de eliminación
0 10 20 30 40 50 60 70 80 90
Tiempo (min)

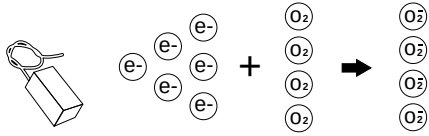
4.2.2. FILTRO G DE ANIONES

4.2.2.1. Principio del Filtro G

El Filtro G de Aniones de Nano Babypur produce oxianiones (oxígeno + anión), eliminando los contaminantes del mismo modo que lo hace una catarata natural o un denso bosque.

El principio de funcionamiento consiste en la imposición de un alto voltaje al cátodo del filtro, con lo que el filtro emite iones '-', o aniones, al aire. Entonces estos aniones se combinan con el oxígeno o la humedad del aire para producir oxianiones.

4.2.2.2. Características del Filtro G



1. No tienen efectos nocivos sobre el cuerpo humano ya que no produce ozono ni óxido de nitrógeno.
2. Proporciona aire limpio con mayor rapidez al producir más de dos millones de aniones por minuto.
3. La vida útil del Filtro G de Aniones es dos veces más larga que la de los filtros normales.
4. Emite aniones a larga distancia, lo que se traduce en un rendimiento de purificación del aire excelente.
5. No es necesario reemplazar los filtros, ya que pueden utilizarse permanentemente.
6. Excelente para la purificación del aire, la eliminación del polvo y la esterilización.
   Los cationes formados en: polvo, bacterias, contaminantes, humo de cigarrillos, gas de ácido sulfuroso (SO2), óxido de nitrógeno (Nox), monóxido de carbono y ozono (O3), son neutralizados, precipitados y eliminados con los aniones combinados.

4.2.2.3. Informe de las pruebas del Filtro G

Prueba de generación de ozono (O3)	
Concentración de blanco (ppm)	0,021 ppm
Concentración final (ppm)	0,021 ppm
Método de Prueba	SPS-KACA002-132

(Pruebas efectuadas por el Instituto Coreano de Materiales de Construcción)

Elementos	Aniones Medidos (ION/CC)
	Resultados
60 cm	229,687
Método de Prueba	KICM-FIR-1042

(Pruebas efectuadas por el Laboratorio de Conformidad de Corea)

5. INSTRUCCIONES DE USO

Nano Babypur se utiliza fácilmente con un botón pulsador de tres posiciones.

· Enchufe el adaptador de corriente a una toma eléctrica de pared y a la toma de la unidad.
· Presione el botón y compruebe que la luz LED esté encendida.
· Elija el modo de funcionamiento que desee mediante el botón pulsador:
Posición I: Alimentación conectada y modo de ruido bajo (LED azul)
Posición II: Modo rápido (LED rojo)
Posición III: Alimentación desconectada

Uso recomendado: modo de ruido bajo durante las horas de sueño y modo rápido para un uso normal.

5.1. LOCALIZACIÓN DE FALLOS

Si la máquina no se utiliza de la manera correcta podría no funcionar debidamente a pesar de no ser defectuosa.
Antes de solicitar la reparación de la unidad, compruebe lo siguiente.

Síntomas	Acción
La unidad no funciona	· Compruebe si el adaptador de corriente está bien conectado a la toma eléctrica de la pared y a la de la unidad. · Asegúrese de utilizar el adaptador de corriente suministrado con en equipo. El uso de un adaptador no autorizado podría causar daños en la unidad o su mal funcionamiento.
El interruptor de botón pulsador no funciona	· Compruebe si el adaptador de corriente está bien conectado a la toma eléctrica de la pared y a la de la unidad.
Los filtros experimentan una drástica pérdida de capacidad	· Utilice la unidad en un lugar seco, libre de humedad y/o grasa. Si los filtros se humedecen, séquelos. El rendimiento de los filtros húmedos podría ser insatisfactorio.
Otro mal funcionamiento	· Póngase con el servicio de atención al cliente de MINILAND.

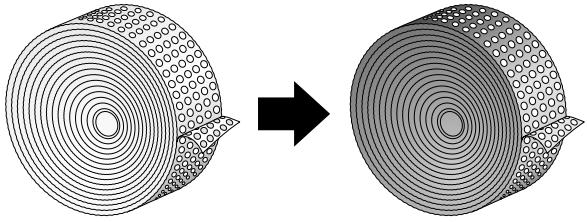
6. MANTENIMIENTO

6.1. CICLO DE REEMPLAZO DE LOS FILTROS

El Filtro G de Aniones de Nano Babypur se utiliza de manera permanente sin necesidad de reemplazarlo.

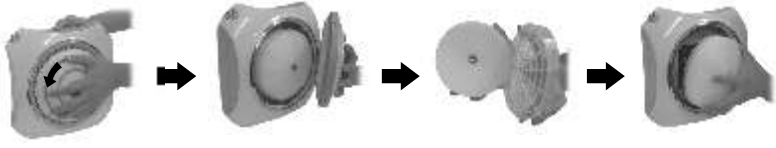
Para el Filtro e-Nano:

· El filtro puede reutilizarse después de eliminar los contaminantes con una aspiradora a los 3 - 6 meses de uso (dependiendo del uso en cuestión).
· El rendimiento del filtro se reducirá con el tiempo. Para un rendimiento óptimo, se recomienda instalar un nuevo filtro después reutilizar 1 o 2 veces el anterior.
· En términos generales, **después de un año de uso**, o antes de que el filtro se haya vuelto negro, es el momento de cambiar el filtro.



Antes del uso Después del uso

6.2. CÓMO REEMPLAZAR LOS FILTROS



Para el Filtro e-Nano:

1. Sujete la carcasa del filtro y gírela hacia el lado izquierdo.
   Utilice las palmas de las manos para presionar contra la carcasa del filtro para abrirla tal como se muestra en la imagen.
   (No introduzca el dedo en el espacio de la carcasa del filtro).
2. Abra la carcasa del filtro y extraiga la caja del filtro del cuerpo principal.
3. Abra la carcasa del filtro y retire el filtro de la carcasa del filtro.
4. Instale de nuevo la carcasa del filtro en el cuerpo principal después de haber instalado el filtro nuevo o el filtro que vaya a reutilizar en la carcasa del filtro.
5. Cierre la carcasa del filtro con la tapa y gírela al lado derecho para completar el cambio de filtro.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

7.1. ESPECIFICACIONES GENERALES DEL PRODUCTO

Filtro:

- Filtro e-Nano (2 piezas)
- Filtro G de Aniones (1 pieza)

Cobertura de espacio:
- Hasta 42 m²

Ruido:
- Nivel I : 19,8 dB (Modo Bajo)
- Nivel II : 26,0 dB (Modo Rápido)

Tamaño: 260 mm x 160 mm x 260mm
Peso: 1,8 kg
Voltaje:
- CA 100 V ~ 240 V / 50 – 60 Hz, CC 1 2 V / 300 mA

7.2. ESPECIFICACIONES DE LAS PIEZAS ELÉCTRICAS

Especificaciones del Ventilador
- Voltaje: DC 12 V /160 mA
- Velocidad: 2.000 RPM
- Volumen de aire: 37,8 CFM
- Ruido: 26,0 dB
- Temperatura operativa: -10 ºC ~ +70 ºC
- Tamaño: 90 mm x 90 mm x 25 mm
- Peso: 70g

Especificaciones de Adaptador
- Voltaje: CA 100 V ~ 240 V / 50 – 60 Hz, CC 12V / 300m A
- Temperatura operativa: 0 ºC ~ +40 ºC
- Temperatura de almacenamiento: -20 ºC ~ +80 ºC
- Parada automática: máx. 75 ºC

8. INFORMACIÓN SOBRE LA RETIRADA DEL PRODUCTO

· Es necesario deshacerse de la unidad al final de su vida de servicio de manera responsable.
· No mezcle productos que lleven el símbolo del contendedor de basura tachado con la basura doméstica normal.
· Para una recogida y tratamiento correctos de estos productos, llévelos a los puntos de recogida designados por las autoridades locales. Alternativamente, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto.

INDEX

1. Introduction
2. Contents
3. Safety instructions
4. Product features
5. Instructions for use
6. Maintenance
7. Technical specifications
8. Product disposal information

1. INTRODUCTION

Congratulations on the purchase of this air purifier that incorporates the most innovative patented technology, in a small, but strong and very easy to use format.
With an innovative patented technology of Electrolyzation of the e-Nano filter that performs triple functions in one, removing: dust, smells, germs, bacteria, virus, allergens, micro fine particles and suspended solids. Plus an Anion G-filter that produces oxyanion (oxygen+ anion) purifying air pollutants the same as a waterfall or dense forest does.

Before using this device, please read all instructions in this manual carefully. Please keep this manual as it contains important information.

2. CONTENTS

1 air purifier, with 2 e-Nano Filters and 1 built-in Anion G-Filter
1 AC/DC adaptor
1 instruction manual and guarantee

3. SAFETY INSTRUCTIONS

· This device is not a toy; do not allow children to play with it.
· You are advised that changes and modifications not carried out on the equipment by the MINILAND technical service are not covered by the product guarantee.

3.1. CAUTIONS REGARDING POWER

- Use the authorized power adaptor (12V DC, 300mA) in the original packaging.
- Keep the adaptor away from, water or any liquid and do not subject to any physical impact.
- Do not pull on the lead to unplug.
- Always pull out straight from the socket with the plug firmly gripped.
- Unplug when replacing filters, cleaning and not in use.
- Do not operate the machine with damaged lead or plug.
- Do not use the machine in a bathroom or humid places.
- Keep the product away from flammable materials to prevent a possible fire.
- Do not disassemble, repair or replace arbitrarily. It might cause a fire or electric shock

3.2. CAUTIONS WHEN OPERATING

- Do not block or put fingers or foreign materials into the air inlet or outlet. It might cause injury or failure in operation.

Do not operate the machine near to heating products such as a heater, stove and etc. It might cause a deformation of the product or faulty functioning.

- Place the product as recommended.
- Do not place the device in a high position. It might cause a failure in operation or damage the machine if it falls to the ground.

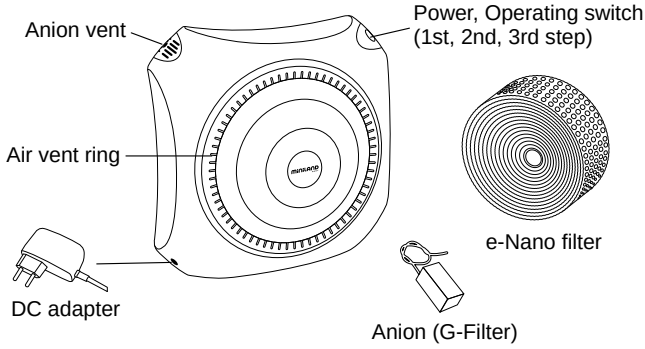
3.3. CAUTIONS REGARDING FILTERS

- Avoid direct contact with skin and filters in use or used filters.
- You may reuse filters after cleaning with a vacuum cleaner. (When it's necessary to wash the contaminated filters, they can be reused them after drying thoroughly)
- Filters in the machine might collect pollutants even when not in use.
- Keep the device closed in a dry space when not in use for a long period of time.
- Do not disassemble to replace anion G-Filters for Nano Babypur as they are permanently usable.

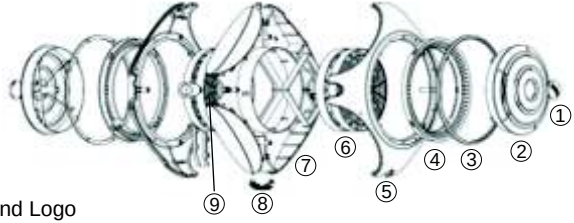
4. PRODUCT FEATURES

4.1. PARTS DESCRIPTION

4.1.1. EXTERNAL PARTS DESCRIPTION



4.1.2. INTERNAL PARTS DESCRIPTION



1. Miniland Logo
2. Filter cover
3. Plated ring
4. Air vent ring
5. Main body cover
6. e-Nano Filter & Case
7. Main body
8. Push button switch
9. Anion G-Filter

4.2. AIR FILTERS APPLIED FOR NANO BABYPUR

Nano Babypur is e-Nano Filter and Anion G-Filter built in.

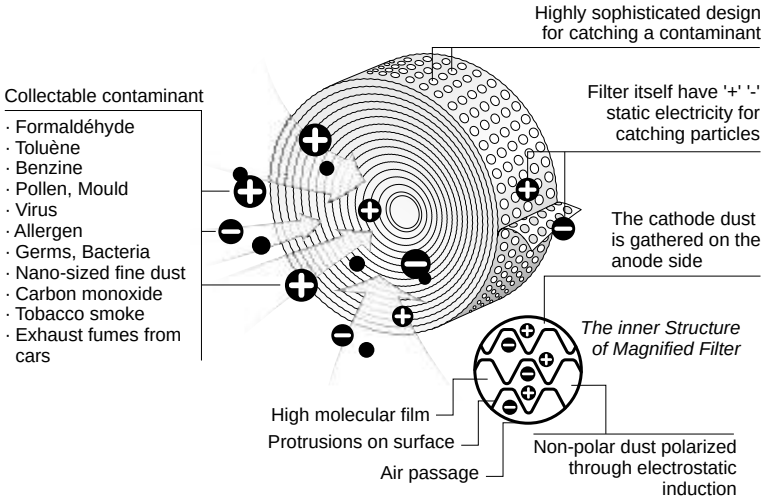
4.2.1. E-NANO FILTER

4.2.1.1. e-Nano Filter Principle

This product is an air purifier which uses the patented technology of Electrolyzation of the e-Nano Filter.
e-Nano Filter is invented under the premise that all materials in the world have polarity (+,-)
Inside the filter, there is an air passage in zigzag form which maximizes the time of air remaining inside the filter.
In this way, the polarized (+,-) static electricity inside the passage is activated to create a space where dust and odours accumulate.

4.2.1.2. e-Nano Filter Features

The quality of indoor air is reduced when doors or windows are closed, and the air conditioning is on. Keeping the indoor air clean is vital as we spend most of our time inside a building or house.


Highly sophisticated design for catching a contaminant
Collectable contaminant
· Formaldéhyde
· Toluène
· Benzine
· Pollen, Mould
· Virus
· Allergen
· Germs, Bacteria
· Nano-sized fine dust
· Carbon monoxide
· Tobacco smoke
· Exhaust fumes from cars
Filter itself have '+' '-' static electricity for catching particles
The cathode dust is gathered on the anode side
The inner Structure of Magnified Filter
High molecular film
Protrusions on surface
Air passage
Non-polar dust polarized through electrostatic induction

4.2.1.3. e-Nano Filter Efficiency

· Performs triple functions with one filter collecting dust, odours and bacteria at the same time.

· Collects micro fine particles under 0.3㎛ that normal filters do not collect.

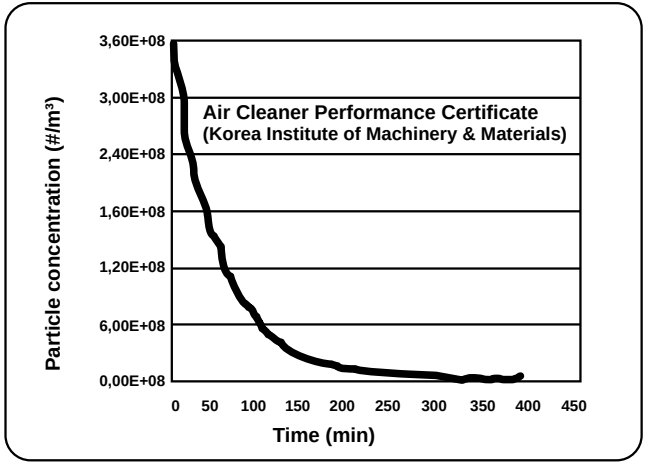
· Filters reusable after hoovering.

· Easy & convenient to replace or/and clean filters.

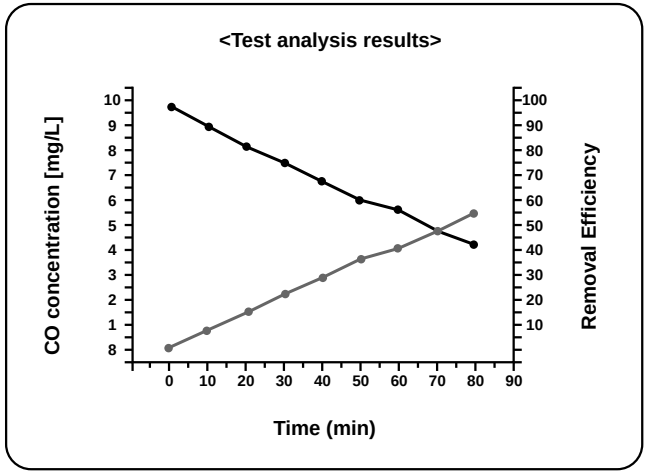
4.2.1.4. e-Nano Filter Test Report

Certificate of Test Result

- Air cleaning capacity test report: KIMM (Certificate of test:2010301520)
- CO cleaning test report: KICET(Certificate of test:2007-3138)



Particle regression curve as a function of time (min)

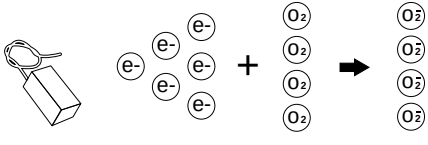


4.2.2. ANION G-FILTER

4.2.2.1. G- Filter Principle

Anion G-Filter applied for Nano Babypur produces oxyanion and purifies air pollutants the same as a waterfall or dense forest does. The principle is that a high voltage is imposed to the cathode in filter and the filter emits into air '-' ion, or Anion. This then combines with oxygen or moisture in the air to produce oxyanion.

4.2.2.2. G- Filter Features



1. Not harmful to human body as it produces no ozone or nitrogen oxide.
2. Delivers clean air faster by producing more than 2 million anions per minute.
3. Lifetime of Anion is enhanced twice compared to normal methods.
4. Emits anion into long range resulting in an excellent purifying performance.
5. No need to replace filters as they are permanently reusable.
6. Excellent in purifying air, removing dust and sterilization.
The cations formed in various dust, bacteria, pollutants, cigarette smoke, sulfurous acid gas (SO2), nitrogen oxide (Nox), carbon monoxide and ozone (O3) are neutralized, precipitated and eliminated with anions combined.

4.2.2.3. G-Filter Test Report

Ozone (O3) generation test	
Blank concentration (ppm)	0.021ppm
End concentration (ppm)	0.021ppm
Test Method	SPS-KACA002-132

(Tested by Korea Institute of Construction Materials)

Items	Anion Measured (ION/CC)
	Results
60 cm	229,687
Test Method	KICM-FIR-1042

(Tested by Korea Conformity Laboratory)

5. INSTRUCTIONS FOR USE

Nano Babypur is designed to operate easily by 3-step push button switch.

· Plug into a wall outlet & the machine by the power adaptor.
· Switch on and check the LED light is on.· Choose the mode you want by pressing the button switch:
1st: Power on & Low noise mode (Blue LED)
2nd: Fast mode (Red LED)
3rd: Power off

Recommended use: low noise mode during sleep and fast mode in normal use.

5.1. TROUBLESHOOTING

The machine may not work properly even though it is not defective if misused. Please check the following before requesting repair.

Symptoms	Action
When not working	· Check if the Power Adaptor is correctly connected to wall socket and the machine. · Make sure the original power adaptor included with the product is used. Use of a non-authorized adaptor might damage the machine or cause failure in operation.
When push button switch is not working	· Check if the Power Adaptor is correctly connected to wall socket and the machine.
When filters noticeably lose their capacity	· Use in a dry, non oily place. When filters get moist, dry them. Moist filters might give a poor performance.
Other malfunctions	· Contact with MINILAND technical service.

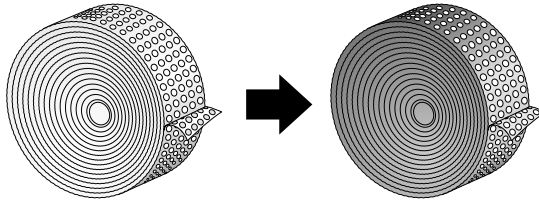
6. MAINTENANCE

6.1. FILTER REPLACEMENT CYCLE

Anion G-Filter in Nano Babypur is permanently usable without needing replacement.

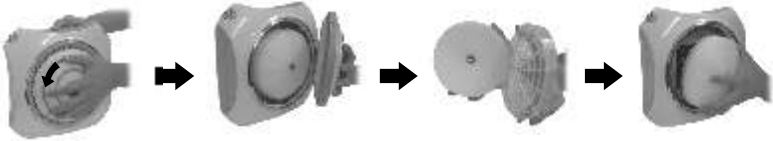
For e-Nano Filter:

- The filter can be reused 3~6 months after hovering out the pollutant, (depending on use).
- The performance of the filter will depreciate after reuse. New filters are recommended after reusing a filter 1~2 times to ensure optimum performance.
- In general after 1 year of use, or sooner if the filter has turned black, it means it is ready for changing.



Before use During use

6.2. HOW TO REPLACE FILTERS



For e-Nano Filter:
1. Hold the filter cover, unscrew and twist it to the left.
(Take care not to put your finger into the vents in the filter cover.)
2. Open the filter cover and take it out of the main body.
3. Open the filter case and take it out of the filter case.
4. Slot the filter case into the main body after replacing the new filter or the reusable filter, put it into the filter case.
5. Put the filter cover back on and twist to the right.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

7.1. GENERAL PRODUCT SPECIFICATIONS

Filter:
- e-Nano Filter (2pcs)
- Anion G-Filter (1pc)

Space Coverage:
- Up to 42 m²

Noise:
- 1st step: 19,8 dB (Low mode)
- 2nd step: 26,0 dB (Fast mode)

Size: 260 x 160 x 260mm
Weight: 1,8 kg

Voltage
- AC100V~240V/50-60Hz, DC12V/300mA

7.2. SPECIFICATIONS OF ELECTRICAL PARTS

Specification of FAN
- Voltage:DC 12V/160mA
- Speed: 2,000 RPM
- Air volume: 37.8CFM
- Noise: 26.0 dB
- Operating temp: -10 ºC ~ +70 ºC
- Size: 90x 90 x 25mm
- Weight: 70g

Specification of Adapter
- Voltage: AC 100V~240V/50-60Hz, DC12V/300mA
- Operating temp: 0 ºC ~ +40 ºC
- Storage temp: -20 ºC ~ +80 ºC
- Auto interception: max 75 ºC

8. PRODUCT DISPOSAL INFORMATION

· Remember to dispose of the product responsibly.
· Do not mix products bearing the crossed out bin symbol with your general household waste.
· For the correct collection and treatment of these products take them to the collection points designated by your local authority. Alternatively contact the retailer who sold you the product.

ÍNDICE

1. Introdução
2. Conteúdo
3. Instruções de segurança
4. Características do produto
5. Instruções de utilização
6. Manutenção
7. Especificações técnicas
8. Informações de eliminação de produtos

1. INTRODUÇÃO

Parabéns pela compra deste purificador de ar, que incorpora a tecnologia patenteada mais inovadora, pequeno, mas potente e muito fácil de utilizar. Com uma tecnologia patenteada inovadora de Electrólise do filtro e-Nano, que desempenha três funções em uma, removendo: pó, odores, germes, bactérias, vírus, alergénios, partículas microfinas e sólidos suspensos. E adicionalmente um Filtro-G de Aniões que produz oxianiões (oxigénio + aniões) para purificar os agentes poluentes de ar da mesma forma que uma cascata ou uma floresta densa.

Antes de utilizar este dispositivo, por leia atentamente todas as instruções constantes deste manual. Por favor, guarde este manual pois contém informações importantes.

2. CONTEÚDO

1 purificador de ar, com 2 Filtros e-Nano e 1 Filtro-G de Aniões incorporado
1 adaptador AC/DC
1 manual de instruções e garantia

3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

· Este dispositivo não é um brinquedo, não permita que as crianças brinquem com ele.
· Informamos que as alterações e modificações ao equipamento não efectuadas pela assistência técnica de MINILAND não são abrangidas pela garantia do produto.

3.1. PRECAUÇÕES RELATIVAS À POTÊNCIA

- Utilize o adaptador de potência autorizado (12V DC, 300mA) na embalagem original.
- Mantenha o adaptador afastado de qualquer impacto físico, água e outros líquidos.
- Não puxe o cabo para desligar da tomada.
- Puxe sempre directamente da tomada, segurando firmemente a ficha.
- Retire o aparelho da tomada durante a substituição de filtros, durante a limpeza e sempre que não esteja a ser utilizado.
- Não utilize o dispositivo caso o cabo de alimentação ou a ficha estejam danificados.
- Não utilize o dispositivo em casas-de-banho, nem em locais húmidos.
- Mantenha o produto afastado de materiais inflamáveis para evitar um incêndio.
- Não desmonte, repare, nem substitua de forma arbitrária. Poderá causar um incêndio ou um choque eléctrico.

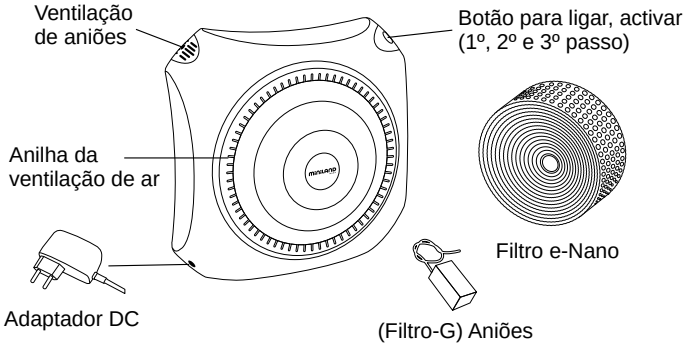
3.2. PRECAUÇÕES DURANTE O FUNCIONAMENTO

- Não bloquear, nem colocar dedos ou materiais estranhos na saída ou entrada de ar. Poderá causar ferimentos ou falha no funcionamento.
- Não utilizar o dispositivo perto de produtos de aquecimento, como aquecedores, fornos, etc. Poderá causar deformações no produto ou um funcionamento incorrecto.
- Posicione o produto conforme recomendado.
- Não coloque o dispositivo em locais elevados. Poderá causar falhas no funcionamento ou danificar o dispositivo na sequência de quedas.

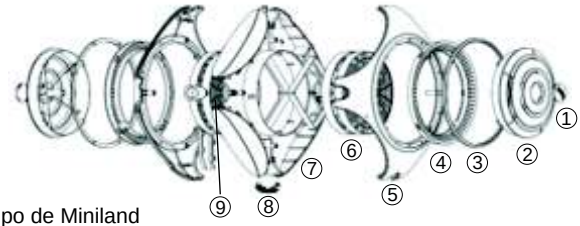
3.3. PRECAUÇÕES RELATIVAS AOS FILTROS

- Evite o contacto directo da pele com os filtros em utilização ou com filtros usados.
- Poderá reutilizar os filtros, após limpar com um aspirador. (Caso seja necessário lavar os filtros contaminados, reutilize-os após secar os mesmos completamente.)
- Os filtros que se encontram no dispositivo podem acumular agentes poluentes, mesmo caso não estejam a ser utilizados.
- Mantenha o dispositivo fechado num local seco, caso não pretenda utilizá-lo durante um longo período de tempo.
- Não desmonte o dispositivo para substituir os Filtros-G de Aniões do Nano Babypur, pois são utilizáveis permanentemente.

4. CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO
4.1. DESCRIÇÃO DAS PEÇAS
4.1.1. DESCRIÇÃO DAS PEÇAS EXTERIORES



4.1.2. DESCRIÇÃO DAS PEÇAS INTERIORES



1.Logótipo de Miniland
2.Compartimento superior
3.Aro metalizado
4.Anilha da ventilação de ar
5.Tampa do corpo principal
6.Filtro e-Nano e Compartimento
7.Corpo principal
8.Interruptor do botão de pressão
9.Filtro-G de Aniões

4.2. FILTROS DE AR APLICADOS AO NANO BABYPUR

Nano Babypur tem um Filtro e-Nano e um Filtro-G de Aniões incorporados.

4.2.1. FILTRO E-NANO

4.2.1.1. Princípio do Filtro e-Nano

Este produto é um purificador de ar que utiliza a tecnologia patenteada de Electrólise do Filtro e-Nano.

O Filtro e-Nano foi criado partindo do pressuposto que todos os materiais têm polaridade (+,−).

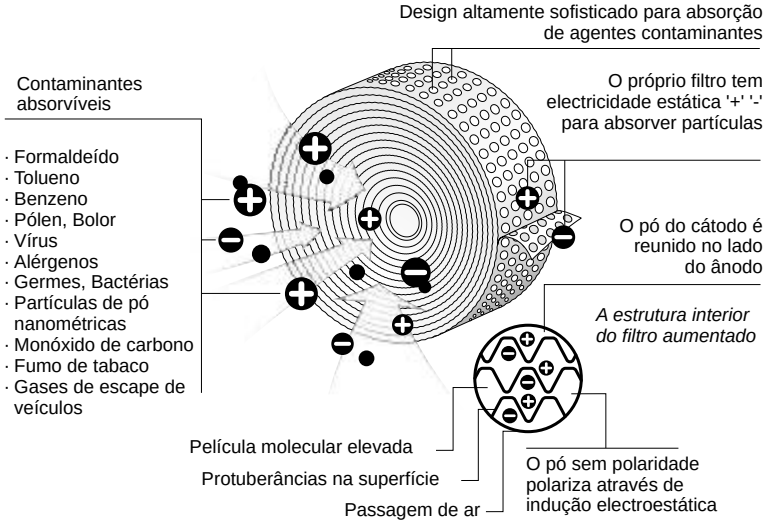
No interior do filtro, existe uma passagem de ar em ziguezague que maximiza o tempo de permanência do ar dentro do filtro.

Assim, a electricidade estática polarizada (+, −) dentro da passagem é activada para criar um espaço no qual são acumulados resíduos e odores.

4.2.1.2. Características do Filtro e-Nano

A qualidade do ar em interiores é reduzida quando as portas ou janelas estão fechadas e o ar condicionado ligado. Manter limpo o ar dos espaços interiores deveria ser vital, pois passamos a maioria do nosso tempo dentro de casas ou outros edifícios.

O filtro e-Nano pode recolher vários agentes poluentes de interiores, como pó fino inferior a 0,3㎛, pó micro fino, inferior a 0,1㎛, compostos orgânicos voláteis (VOCs), formaldeído (HCHO), Tolueno, Óxido de azoto (NOX) e Óxido de enxofre (SOX). Também remove (absorve) de forma notável partículas bacterianas, como secreções de pequenos insectos, pólen, bolor e germes que podem provocar Síndrome do Edifício Doente, Alergia hereditária, Rinite, Asma, Alergia e epidemias de gripe. O nosso filtro e-Nano é também eficaz na eliminação do odor do tabaco e dos odores do interior.


Design altamente sofisticado para absorção de agentes contaminantes
Contaminantes absorvíveis
· Formaldeído
· Tolueno
· Benzeno
· Pólen, Bolor
· Vírus
· Alérgenos
· Germes, Bactérias
· Partículas de pó nanométricas
· Monóxido de carbono
· Fumo de tabaco
· Gases de escape de veículos
O próprio filtro tem electricidade estática '+' '-' para absorver partículas
O pó do cátodo é reunido no lado do ânodo
A estrutura interior do filtro aumentado
Película molecular elevada
Protuberâncias na superfície
Passagem de ar
O pó sem polaridade polariza através de indução electroestática

4.2.1.3. Eficácia del Filtro e-Nano

· Desempenha três funções com um filtro que absorve pó, odores e bactérias simultaneamente.

· Absorve partículas microfinas inferiores a 0,3㎛, que os filtros normais não conseguem absorver.

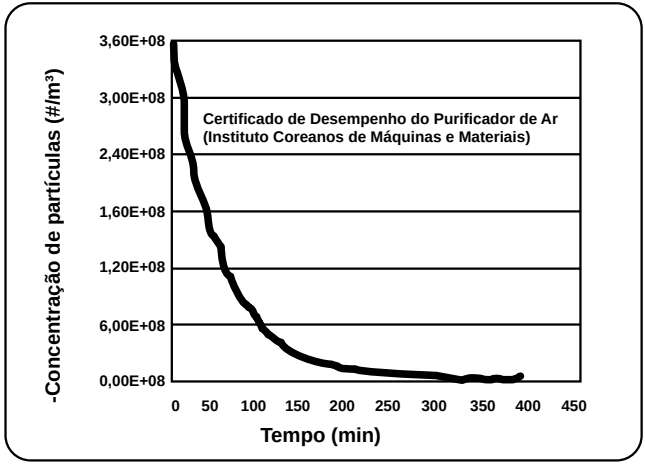
· Filtros reutilizáveis através da limpeza com um aspirador.

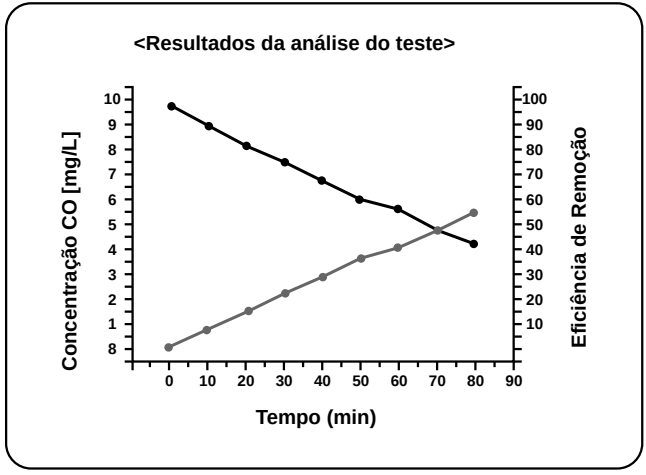
· Fácil e conveniente na substituição e/ou limpeza de filtros.

4.2.1.4. Relatório do Teste ao Filtro e-Nano

- Relatório do teste à capacidade de limpeza do ar: KIMM (Certificado do teste: 2010301520)

- Relatório do teste de limpeza CO: KICET (Certificado do teste:2007-3138)


-Concentração de partículas (#/m³)
3,60E+08
3,00E+08
2,40E+08
1,60E+08
1,20E+08
6,00E+08
0,00E+08
Certificado de Desempenho do Purificador de Ar
(Instituto Coreanos de Máquinas e Materiais)
0 50 100 150 200 250 300 350 400 450
Tempo (min)

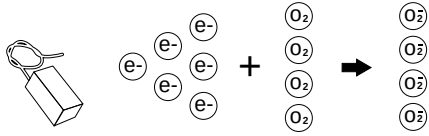

<Resultados da análise do teste>
Concentração CO [mg/L]
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 8
100 90 80 70 60 50 40 30 20 10
Eficiência de Remoção
0 10 20 30 40 50 60 70 80 90
Tempo (min)

4.2.2. FILTRO-G DE ANIÕES

4.2.2.1. Princípio do Filtro G

O Filtro-G de Aniões aplicado por Nano Babypur produz oxianiões e purifica os agentes poluidores do ar, da mesma forma que uma cascata ou floresta densa. O princípio é o de imposição de uma voltagem elevada ao cátodo do filtro e, assim, o filtro emite para o ar '-' iões, ou Aniões. Seguidamente, o Anião une-se ao oxigénio ou humidade do ar para produzir oxianiões.

4.2.2.2. Características do Filtro G



1. Não é prejudicial ao corpo humano, pois não produz ozono, nem óxido de azoto.
2. Purifica o ar mais rapidamente, pois produz mais de 2 milhões de aniões por minuto.
3. O período de vida do Anião é duplicado, comparativamente com o método normal.
4. Emite aniões a longa distância, resultando num excelente desempenho de purificação.
5. Não é necessário substituir os filtros, pois são permanentemente utilizáveis.
6. Excelente na purificação do ar, na remoção do pó e na esterilização.

Os catiões formados no pó, bactérias, agentes poluentes, fumo de tabaco, dióxido de enxofre (SO2), óxido de azoto (Nox), monóxido de carbono e ozono (O3) são neutralizados, precipitados e eliminados com aniões combinados.

4.2.2.3. Relatório do Teste do Filtro-G

Teste de geração Ozono (O3)	
Concentração inicial (ppm)	0,021 ppm
Concentração final (ppm)	0,021 ppm
Método de Teste	SPS-KACA002-132

(Testado pelo Instituto Coreano de Materiais de Construção)

Itens	Anião Medido (ION/CC)
	Resultados
60 cm	229,687
Método de Teste	KICM-FIR-1042

(Testado pelo Laboratório Coreano de Conformidade)

5. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Nano Babypur foi concebido para funcionar de forma simples através de um interruptor de botão de pressão de 3 fases.

· Estabeleça a ligação entre a tomada na parede e o dispositivo através do adaptador de potência.
· Prima o botão e verifique se a luz de LED está ligada.
· Seleccione o passo que pretende, premindo o botão de pressão:
1º passo: Ligar e Modo Lento (LED azul)
2º passo: Modo rápido (LED vermelho)
3º passo: Desligar

Utilização recomendada: Modo silencioso enquanto dorme e modo rápido em utilização normal.

5.1. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O dispositivo poderá não funcionar correctamente, mesmo não tendo defeitos, caso seja utilizado de forma incorrecta.
Por favor, verifique as indicações seguintes antes de efectuar um pedido de reparação.

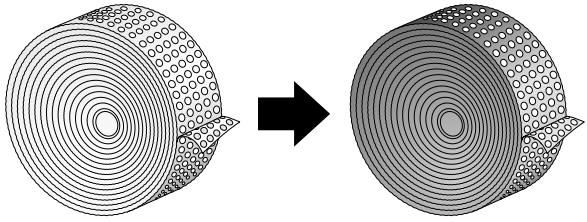
Síntomas	Acción
Quando não funciona	· Verifique se o Adaptador de Potência está ligado correctamente à tomada da parede e do dispositivo. · Assegure a utilização do adaptador de potência original, constante na embalagem do produto. Um adaptador não autorizado poderá provocar danos no dispositivo ou causar falhas na operação.
Quando o botão de pressão não funciona	· Verifique se o Adaptador de Potência está ligado correctamente à tomada da parede e do dispositivo.
Quando os filtros perdem drasticamente as suas capacidades	· Utilize num local seco, ao invés de um local húmido ou gorduroso. Quando os filtros ficarem húmidos, seque-os. Os filtros húmidos podem ter um desempenho fraco.
Outras avarias	· Entre em contacto com o assistência técnica de MINILAND.

6. MANUTENÇÃO

6.1. CICLO DE SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO

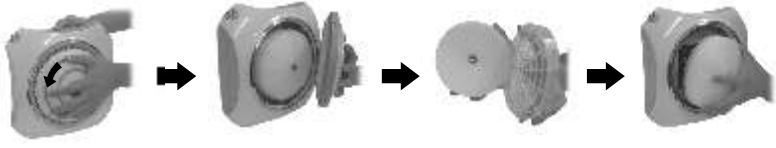
O Filtro-G de Aniões em Nano Babypur é permanentemente utilizável sem substituição.

Para o Filtro e-Nano:
- O filtro pode ser reutilizado após remoção dos agentes poluentes com um aspirador, 3-6 meses após a utilização (dependendo do uso).
- O desempenho do filtro diminuiria após a reutilização. Para um bom desempenho recomenda-se a colocação de filtros novos após reutilizar 1-2 vezes.
- Normalmente após 1 ano de utilização, ou antes caso o filtro tenha ficado preto, deve mudar-se o filtro.



Antes da utilização Durante a utilização

6.2. COMO SUBSTITUIR OS FILTROS



Utilize as palmas das mãos para comprimir o compartimento superior quando estiver a abrir, conforme apresentado na imagem. (Não coloque o dedo no espaçamento do compartimento superior.)

2. Abra o Compartimento superior e remova o compartimento do filtro do Corpo principal.

3. Abra o compartimento do filtro e remova o filtro do compartimento do filtro.

4. Encaixe o compartimento do filtro no Corpo principal após colocar um filtro novo ou reutilizado no compartimento do filtro.

5. Tape o compartimento superior e rode para a direita, completando a mudança de filtro.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

7.1. ESPECIFICAÇÕES GERAIS DO PRODUTO

Filtro:

- Filtro e-Nano (2 peças)
- Filtro-G de Aniões (1 peça)

Espaço Abrangido:
- Até 42 m²

Ruído:
- 1º passo: 19,8dB (Modo lento)
- 2º passo: 26,0dB (Modo rápido)

Dimensões: 260 x 160 x 260mm

Peso: 1,8kg

Voltagem
- AC100V~240V/50-60Hz, DC12V/300mA

7.2. ESPECIFICAÇÕES RELATIVAS ÀS COMPONENTES ELÉCTRICAS

Especificações da VENTOINHA
- Voltagem: DC 12V/160mA
- Velocidade: 2000 RPM
- Volume de ar: 37,8CFM
- Ruído: 26,0 dB
- Temperatura operacional: -10 ºC ~ +70 ºC
- Dimensões: 90 x 90 x 25mm
- Peso: 70g

Especificações do Adaptador
- Voltagem: AC 100V~240V/50-60Hz, DC12V/300mA
- Temperatura operacional: 0 ºC ~ +40 ºC
- Temperatura de armazenamento: -20 ºC ~ +80 ºC
- Intercepção automática: máx 75 ºC

8. INFORMAÇÕES DE ELIMINAÇÃO DE PRODUTOS

· Proceda à eliminação responsável do produto.
· Não misture produtos que contenham o símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz juntamente com os resíduos domésticos comuns.
· Para uma correcta recolha e tratamento destes produtos coloque os mesmos nos pontos de recolha designados pelas autoridades locais. Em alternativa, contacte a entidade revendedora na qual adquiriu o produto.

INDICE

1. Introduction
2. Sommaire
3. Instructions de sécurité
4. Caractéristiques du produit
5. Mode d'emploi
6. Maintenance
7. Spécification technique
8. Informations d'élimination du produit

1. INTRODUCTION

Félicitations de vous être porté acquéreur de cet épurateur d'air intégrant la technologie brevetée la plus innovante. C'est un petit appareil très robuste et facile à utiliser.
Grâce à une technologie brevetée tout à fait nouvelle d'électrolyse le filtre e-nano remplit simultanément trois fonctions : élimination des poussières et odeurs, des germes, bactéries, virus, allergènes, et des microparticules et solides en suspension. Il comporte aussi un filtre G à anion qui produit de l'oxyanion (oxygène + anion) épurant ainsi les polluants atmosphériques comme le font les chutes d'eau ou les forêts denses.

Lisez attentivement toutes les instructions du manuel avant d'utiliser l'appareil. Conservez-le, car il contient des informations importantes.

2. SOMMAIRE

1 épurateur d'air avec 2 filtres e-nano et 1 Filtre G à anion incorporés
1 Adaptateur CA/CC
1 instructions d'emploi et garantie

3. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Cet appareil n'est pas un jouet, ne laisser pas les enfants jouer avec.
Sachez que tous changements et modifications apportées à l'appareil par un service autre que le service technique MINILAND ne sont pas couverts par la garantie produit.

3.1. PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE COURANT

- Servez-vous de l'adaptateur de courant agréé (12V CC, 300mA) contenu dans l'emballage d'origine.
- Évitez de heurter l'adaptateur, de le mouiller avec de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil.
- Tenez fermement la fiche enfoncée dans la prise mural et tirez droit vers vous.
- Débranchez l'appareil lorsque vous remplacez ou nettoyez les filtres, et lorsque vous ne vous en servez pas.
- Ne mettez pas l'appareil en service si le cordon ou la prise sont est abîmés.
- N'utilisez pas l'appareil dans une salle d'eau ou des lieux humides.
- Éloignez le produit de tout matériau inflammable pour éviter un incendie.
- Ne démontez pas, ne réparez pas l'appareil ou ne le remplacez pas arbitrairement. Vous risquez de causer un incendie ou un choc électrique

3.2. PRÉCAUTIONS EN SERVICE

- Ne bloquez pas l'appareil et n'introduisez ni vos doigts ni un corps étranger dans l'entrée ni la sortie d'air. Vous risquez de vous blesser et de provoquer un défaut de fonctionnement.
- Ne mettez pas l'appareil en service à proximité d'autres appareils dégageant de la chaleur, comme radiateur, cuisinière, etc. Le produit risque de se déformer ou de mal fonctionner.
- Positionnez le produit conformément aux recommandations.
- Ne placez pas l'appareil en hauteur. Ceci risque de provoquer des défauts de fonctionnement ou des dégâts si l'appareil tombe.

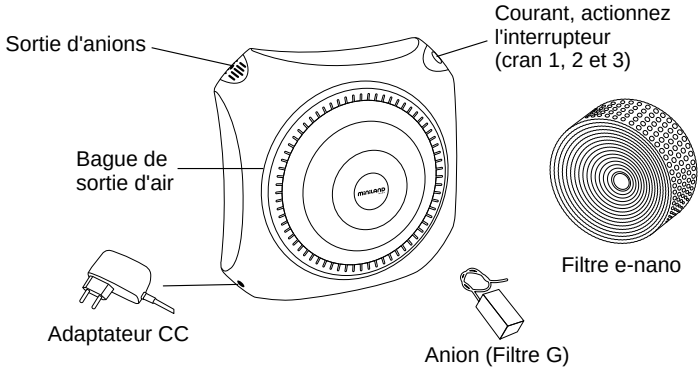
3.3. PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES FILTRES

- Évitez tout contact direct cutané avec un filtre en service ou usagé.
- Une fois les filtres nettoyés à l'aspirateur, vous pouvez les réutiliser. (S'il faut laver les filtres contaminés, attendez qu'ils soient complètement secs avant de vous en resservir)
- Les filtres situés dans l'appareil peuvent collecter des agents polluants, même lorsque l'appareil ne fonctionne pas.
- Lorsque vous n'avez pas l'intention de vous en servir pendant longtemps, conservez l'appareil bien fermé dans un endroit sec.
- Ne démontez le Filtre G à anions du Nano Babypur pour le remplacer, c'est un filtre permanent.

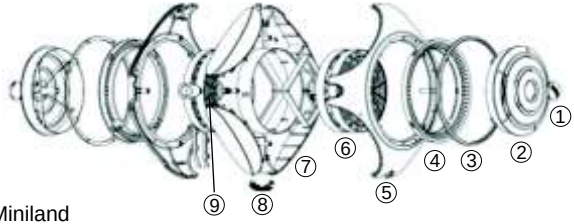
4. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

4.1. DESCRIPTION DES PIÈCES

4.1.1. DESCRIPTION DES PIÈCES EXTERNES



4.1.2. DESCRIPTION DES PIÈCES INTERNES



1.Logo Miniland
2.Boîtier supérieur
3.Bague plaquée
4.Bague de sortie d'air
5.Capot principal de bâti
6.Filtre e-nano & Boîtier
7.Bâti principal
8.L'interrupteur bouton poussoir
9.Filtre G à anion

4.2. FILTRES À AIR DU NANO BABYPUR

Le Nano Babypur comporte un filtre e-nano et un filtre à anion intégrés.

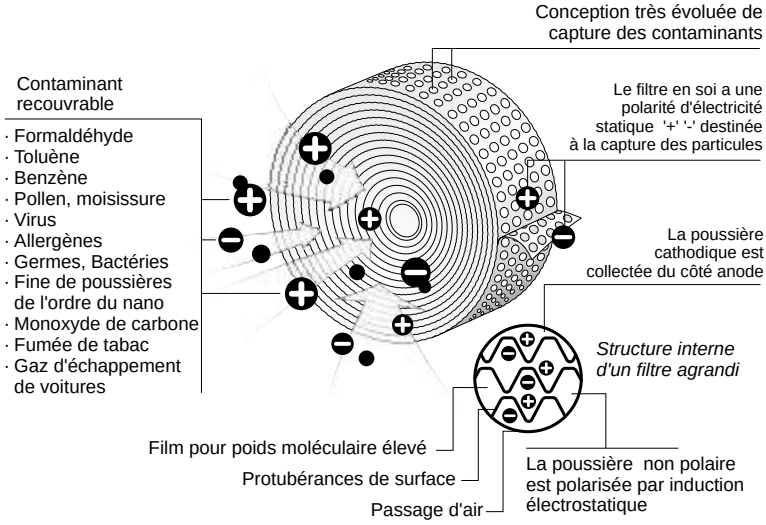
4.2.1. FILTRE E-NANO

4.2.1.1. Principe du filtre e-nano

Ce produit est un épurateur d'air qui a recours à une technologie brevetée d'électrolyse du filtre e-nano.
Le filtre e-nano a été inventé d'après le postulat constatant que tous les matériaux du monde ont une polarité (+ , -).
A l'intérieur du filtre, on trouve un passage d'air en Zigzag qui maximise la durée de séjour de l'air dans le filtre.
Ainsi, l'électricité statique polarisée (+ , -) à l'intérieur du passage est activée pour créer un espace où les diverses poussières et odeurs s'accumulent

4.2.1.2. Caractéristiques du filtre e-nano

La qualité de l'air ambiant baisse lors les portes ou les fenêtres sont fermées et la que climatisation est en marche. Il est vital de conserver un air intérieur propre, car nous passons le plus clair de notre temps à l'intérieur.
Le filtre e-nano est capable d'emprisonner divers agents polluants intérieurs, telles les poussières fines inférieures à 0.3µm, les micropoussières inférieures à 0.1µm, Les composés organiques volatiles (VOC), le formaldéhyde (HCHO) le carbure d'hydrogène, l'oxyde nitrique(NOX) et L'oxyde de soufre(SOX). Par ailleurs il élimine (collecte) avec une grande efficacité les particules bactériennes telles les sécrétions de petits insectes, le pollen, les moisissures et les germes provoquant un syndrome de maison malsaine, d'allergies héréditaires, de rhinites, d'asthme, d'allergies et d'épidémies de grippe. Notre filtre e-nano élimine efficacement la fumée de cigarette ainsi que les odeurs de la maison.


Conception très évoluée de capture des contaminants
Contaminant recouvrable
· Formaldéhyde
· Toluène
· Benzène
· Pollen, moisissure
· Virus
· Allergènes
· Germes, Bactéries
· Fine de poussières de l'ordre du nano
· Monoxyde de carbone
· Fumée de tabac
· Gaz d'échappement de voitures
Le filtre en soi a une polarité d'électricité statique '+' '-' destinée à la capture des particules
La poussière cathodique est collectée du côté anode
Structure interne d'un filtre agrandi
Film pour poids moléculaire élevé
Protubérances de surface
Passage d'air
La poussière non polaire est polarisée par induction électrostatique

4.2.1.3. Efficacité du filtre e-nano

· Assure trois fonctions en un seul filtre : collecte les poussières, les odeurs et les bactéries.

· Collecte les microparticules de taille inférieure à 0.3μm, là où les filtres classiques échouent.

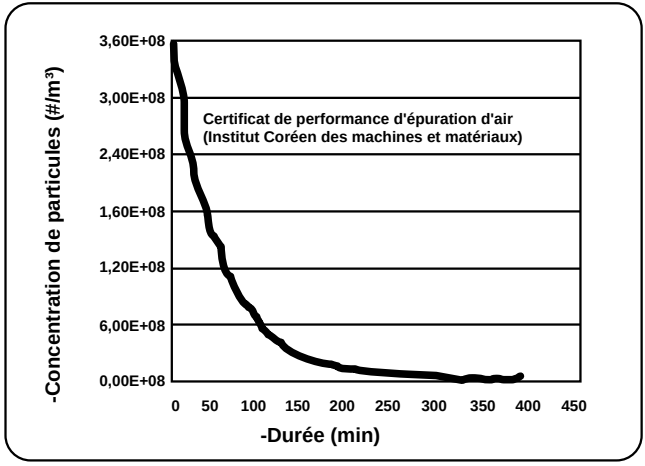
· Filtre réutilisable après nettoyage à l'aspirateur.

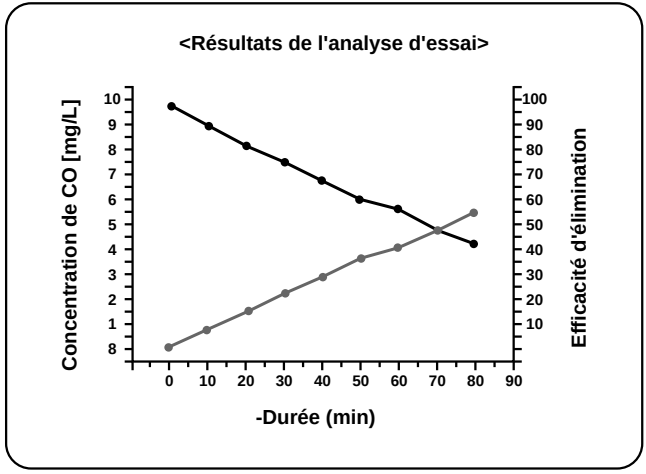
· Les filtres sont faciles et pratiques à nettoyer et remplacer.

4.2.1.4. Rapport d'essai du filtre e-nano

Certificat de résultat d'essai

- Rapport d'essai de capacité d'épuration d'air : KIMM (Certificat d'essai:2010301520)
- Rapports d'essai de nettoyage CO : KICET (Certificat d'essai:2007-3138)


-Concentration de particules (#/m³)
3,60E+08
3,00E+08
2,40E+08
1,60E+08
1,20E+08
6,00E+08
0,00E+08
Certificat de performance d'épuration d'air
(Institut Coréen des machines et matériaux)
0 50 100 150 200 250 300 350 400 450
-Durée (min)

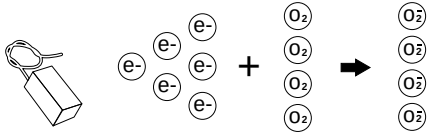

<Résultats de l'analyse d'essai>
Concentration de CO [mg/L]
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 8
100 90 80 70 60 50 40 30 20 10
Efficacité d'élimination
0 10 20 30 40 50 60 70 80 90
-Durée (min)

4.2.2. FILTRE G À ANION

4.2.2.1. Principe du filtre G

Le filtre G à anion utilisé sur Nano Babypur produit de l'oxyanion et épure les polluants atmosphériques comme le font les chutes d'eau ou les forêts denses. Le principe est le suivant : une haute tension est imposée à la cathode se trouvant dans le filtre et le filtre émet dans l'air un ion '-' ou anion. L'anion se combine alors avec l'oxygène ou l'humidité de l'air pour produire un oxyanion.

4.2.2.2. Caractéristiques du filtre G



1. Sans danger pour le corps humain car il n'y a pas de production d'ozone ni d'oxyde oxyde nitrique.
2. Livre rapidement un air propre en produisant plus de 2 millions d'anions par minute.
3. La durée de vie de l'anion est doublée par rapport à la méthode classique.
4. Émet des anions sur une longue distance, donnant une excellente efficacité d'épuration.
5. Les filtres sont permanents, donc il n'est pas nécessaire de les remplacer.
6. Excellente prestation d'épuration d'air, d'élimination des poussières et de stérilisation.

Les cations existant dans les diverses poussières, bactéries, agents polluants, fumées de cigarette, gaz d''acide sulfureux (SO2), l'oxyde nitrique(Nox), le monoxyde de carbone et l'ozone (O3) sont neutralisés, précipités puis éliminés avec les anions combinés.

4.2.2.3. Rapport d'essai du filtre G

Essai de génération d'Ozone (O3)	
Concentration à blanc (ppm)	0,021 ppm
Concentration finale (ppm)	0,021 ppm
Méthode d'essai	SPS-KACA002-132

(Essai réalisé par l'Institut Coréen des Matériaux de Construction)

Articles	Anion mesuré (ION/CC)
	résultats
60 cm	229,687
Méthode d'essai	KICM-FIR-1042

(Essai réalisé par le Laboratoire Coréen de Conformité)

5. MODE D'EMPLOI

Nano Babypur est conçu pour une exploitation simple grâce à un interrupteur poussoir à 3 crans.

· Branchez l'appareil dans une prise murale par le biais de l'adaptateur d'alimentation.
· Pressez l'interrupteur et vérifiez que la DEL lumineuse s'allume.
· Choisissez le cran désiré en poussant l'interrupteur :
  Cran 1: marche et mode silencieux (DEL bleue)
  Cran 2: mode rapide (DEL rouge)
  Cran 3: arrêt

Mode conseillé: mode quasi silencieux la nuit et mode rapide en utilisation normale.

5.1. DÉPANNAGE

Si vous vous serez mal de l'appareil, il risque de présenter des défauts, même s'il n'est pas en soi défectueux.
Merci de vérifier les points suivants avant de demander une réparation.

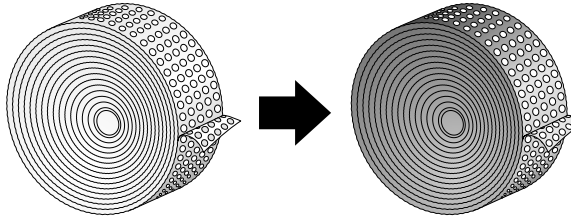
Symptômes	Actions
L'appareil ne marche pas	· Vérifiez que l'adaptateur de courant est bien branché à la prise murale comme à l'appareil. · Assurez-vous de bien utiliser l'alimentation du colis d'origine. Les adaptateurs non agréés risquent d'endommager l'appareil ou de provoquer des défauts de fonctionnement.
L'interrupteur-poussoir ne marche pas	· Vérifiez que l'adaptateur de courant est bien branché à la prise murale comme à l'appareil.
La performance des filtres chute de façon notable	· Placez l'appareil dans un endroit sec plutôt que dans un endroit humide. Lorsque les filtres sont humides, faites les sécher. Les filtres humides ont un mauvais rendement.
Otro mAutres pannes	· Contactez le service technique MINILAND.

6. MAINTENANCE

6.1. SÉQUENCE DE REMPLACEMENT DE FILTRE

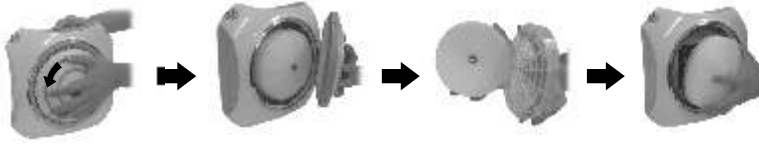
Le filtre G à anion du Nano Babypur est permanent et ne se remplace pas.

Filtre e-nano:
· On peut réutiliser le filtre après avoir retiré les agents polluants avec un aspirateur, au bout de 3 à 6 mois d'utilisation (selon l'usage).
· La performance du filtre baisse légèrement après réutilisation. Après 1 à 2 réutilisations, il est conseillé de monter des filtres neufs pour obtenir de bonnes performances.
· En général, au bout d'un an de service, ou avant que le filtre ne noircisse complètement, il faut le remplacer



Neuf Après usage

6.2. COMMENT REMPLACER LES FILTRES



Filtre e-nano:
1. Maintenez le boîtier du haut sur le produit, et tournez vers la gauche.
Avec vos paumes, appuyez sur le boitier du haut lors de l'ouverture, comme on le voit sur l'illustration.
(N'introduisez pas les doigts dans l'espace du boitier supérieur.)
2. Ouvrez le boîtier supérieur et sortez le boîtier de filtre du bâti principal.
3. Ouvrez le boîtier de filtre et sortez le filtre du boîtier de filtre.
4. Fixez le boîtier de filtre au bâti principal après avoir monté un filtre neuf ou monté le filtre que vous réutilisez dans le boîtier de filtre.
5. Mettez en place le capot de boîtier supérieur et tournez vers la droite.
L'opération de changement de filtre est terminée.

7. SPÉCIFICATION TECHNIQUE

7.1. SPÉCIFICATION GÉNÉRALE DE PRODUIT

Filtre :
- Filtre e-nano (2pcs)
- Filtre G à anion (1pc)

Espace couvert :
- Jusqu'à 42 m²

Bruit :
- cran 1: 19,8dB (Mode lent)
- cran 2: 26,0dB (Mode rapide)

Taille : 260 x 160 x 260 mm
Poids : 1,8kg
Tension
- CA 100V~240V/50-60Hz, CC 12V/300mA

7.2. SPÉCIFICATION DES PIÈCES ÉLECTRIQUES

Spécification du VENTILATEUR
- Tension : DC 12V/160mA
- Vitesse : 2,000 RPM
- Volume d'air : 37.8CFM
- Bruit : 26.0 dB
- Temp. de service: -10 ºC ~ +70 ºC
- Taille : 90 x 90 x 25mm
- Poids : 70g

Spécification de l'adaptateur
- Tension : CA 100V~240V/50-60Hz, CC 12V/300mA
- Temp. de service: 0 ºC ~ +40 ºC
- Temp. de stockage : -20 ºC ~ +80 ºC
- Auto interception: max 75 ºC

8. INFORMATIONS D'ÉLIMINATION DU PRODUIT

· Veillez à vous débarrasser du produit selon les règles.
· Ne placez aucun produit portant le symbole interdisant la poubelle avec les autres déchets domestiques.
· Pour assurer une bonne collecte et un traitement adéquat de ces produits, portez-les aux points de collecte officiels locaux. Vous pouvez également contacter le détaillant qui vous a vendu le produit.

BEDIENUNGSANLEITUNG

DEUTSCH

1. Einführung
2. Inhalt
3. Sicherheitshinweise
4. Funktionen
5. Betriebsanleitung
6. Wartung
7. Technische spezifikationen
8. Informationen zur entsorgung des produkts

1. EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb dieses Luftreinigers, der neueste patentierte Technologie enthält. Er ist klein, aber stark und leicht einzusetzen.
Mit einer innovativen, patentierten Elektrolysierungstechnologie des e-Nano Filters, der drei Funktionen in einem übernimmt. Er entfernt: Staub, Gerüche, Keime, Bakterien, Viren, Allergene, mikro-feine Partikel und Schwebstoffe. Plus einem Anion G-Filter, der Oxyanionen (Sauerstoff + Anion) produziert, was die Luft auf die gleiche Weise von Schmutzstoffen reinigt wie ein Wasserfall oder ein dichter Wald.

Bevor Sie das Gerät einsetzen, lesen Sie bitte aufmerksam alle Anweisungen in diesem Handbuch durch. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch auf, da es wichtige Informationen enthält.

2. INHALT

1 Luftreiniger mit 2 e-Nano Filtern und 1 eingebauten Anion G-Filter
1 AC/DC Adapter
1 Gebrauchsanweisung und Garantie

3. SICHERHEITSHINWEISE

· Dieses Produkt ist kein Spielzeug; erlauben Sie Kindern nicht, mit diesem Gerät zu spielen.
· Wir weisen Sie darauf hin, dass Änderungen und Modifizierungen des Equipments, die nicht von einem MINILAND Kundendienst durchgeführt wurden, nicht von der Garantie gedeckt sind.

3.1. VORSICHT IM ZUSAMMENHANG MIT DER STROMVERSORGUNG

- Setzen Sie nur den genehmigten Adapter (12V DC, 300mA) der Originalverpackung ein.
- Schützen Sie den Adapter vor Stößen, Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel heraus.
- Ziehen Sie den Stecker immer am Stecker selbst heraus und halten Sie ihn dabei sicher fest.
- Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie Filter wechseln, das Gerät reinigen oder es nicht benutzen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Setzen Sie das Gerät nicht in Badezimmern oder an feuchten Orten ein.
- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien fern, um einen Brand zu vermeiden.
- Demontieren Sie das Gerät nicht und reparieren Sie es nicht selbst. Dies kann einen Brand oder einen elektrischen Schlag verursachen.

3.2. VORSICHT WÄHREND DES BETRIEBS

- Decken Sie den Lufteinlass oder Luftauslass nicht ab und stecken Sie nicht die Finger oder Gegenstände in das Gerät. Dies könnte Verletzungen oder Beschädigungen am Gerät verursachen.
- Betreiben Sie das Gerät nie in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen, Öfen, etc. Dies könnte Deformationen im Produkt oder einen fehlerhaften Betrieb verursachen.
- Stellen Sie das Produkt auf, wie empfohlen wurde.
- Stellen Sie das Gerät nicht an hohen Stellen auf. Das Gerät könnte fallen und es könnten so Schäden oder Fehlfunktionen verursacht werden.

3.3. VORSICHT IM ZUSAMMENHANG MIT DEN FILTERN

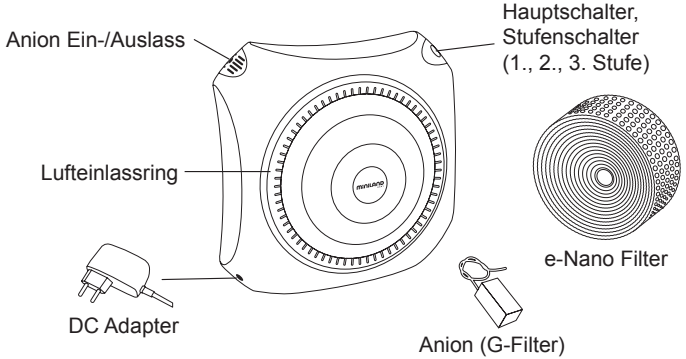
- Vermeiden Sie direkten Kontakt der Haut mit den Filtern im Gerät oder den gebrauchten Filtern.
- Sie können Filter wieder einsetzen, nachdem Sie sie mit einem Staubsauger gereinigt haben. (Wenn notwendig waschen Sie die kontaminierten Filter. Nachdem Sie sie vollkommen getrocknet haben, können Sie sie wieder einsetzen)
- Die Filter im Gerät können Schmutzstoffe sammeln, selbst wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.

- Halten Sie das Gerät geschlossen und an einem trockenen Ort, wenn es für eine längere Zeit nicht benutzt werden sollte.
- Demontieren Sie es nicht, um die Anion G-Filter des Nano Babypur auszutauschen, da sie nicht ausgetauscht werden müssen.

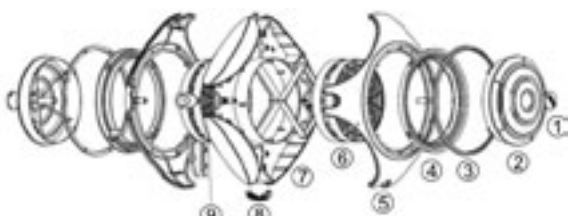
4. FUNKTIONEN

4.1. BESCHREIBUNG DER TEILE:

4.1.1. BESCHREIBUNG DER EXTERNEN TEILE



4.1.2. ОПИСАНИЕ ВНУТРЕННИХ ЧАСТЕЙ



1. Miniland Logo
2. Oberes Gehäuse
3. Metallisierter Ring

4. Lufteinlassring
5. Abdeckung des Hauptkörpers
6. e-Nano Filter&Gehäuse
7. Hauptkörper
8. Druckknopf Schalter
9. Anion G-Filter

4.2. LUFTFILTER FÜR NANO BABYPUR

Nano Babypur besitzt e-Nano Filter & einen eingebauten Anion G-Filter.

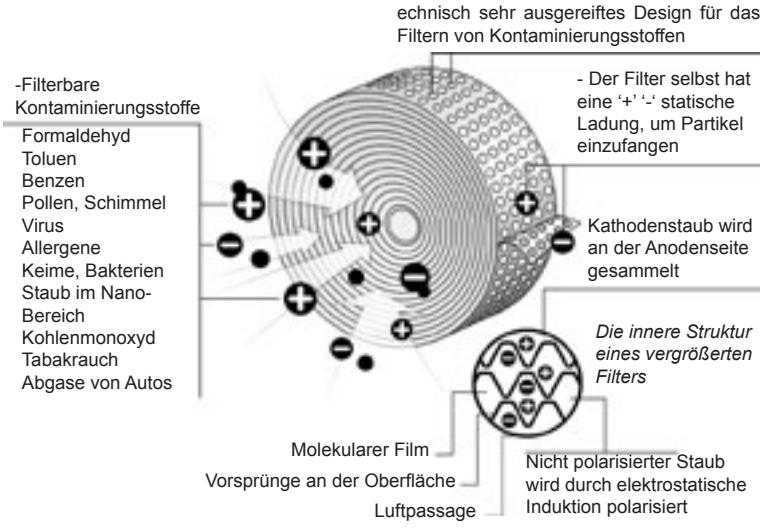
4.2.1. E-NANO FILTER

4.2.1.1. Funktionsprinzip des e-Nano Filters

Dieses Produkt ist ein Luftreiniger, der die patentierte Technologie der Elektrolysierung des e-Nano Filters einsetzt.
e-Nano Filter wurde unter der Voraussetzung entwickelt, dass jegliches Material in der Welt eine Polarität besitzt (+,-).
Im Filter befindet sich eine Luftführung in Zickzack-Form. Dadurch wird die Zeit maximiert, die die Luft im Filter verbleibt.
Auf diese Weise wird die polarisierte (+, -) Elektro-Statik in der Passage aktiviert, um einen Bereich zu erzeugen, in dem verschiedene Staubteilchen und Gerüche gesammelt werden.

4.2.1.2. Funktionen des e-Nano Filters

Die Qualität der Luft in Räumen wird vermindert, wenn Türen und Fenster geschlossen sind und die Klimaanlage läuft. Es ist sehr wichtig, die Luft in den Räumen sauber zu halten, da wir uns die meiste Zeit in Räumen und zu Hause aufhalten.
e-Nano Filter können verschiedene Schmutzstoffe wie feinen Staub unter 0,3 ㎛, mikro-feinen Staub unter 0,1㎛, flüchtige Kohlenwasserstoffe (FOVs), Formaldehyd (HCHO) Toluen, Stickstoffoxid (NOX) und Schwefeloxid (SOX) filtern. Und sie entfernen (sammeln) ebenfalls bakterielle Partikel wie Ausscheidungen von kleinen Insekten, Pollen, Schimmel und Keime, die ein Sick-House-Syndrom verursachen können, vererbte Allergien, Rhinitis, Asthma, Allergien und Grippe verursachen bzw. verbreiten. Unsere e-Nano Filter sind effektiv bei der Filterung von Zigarettenrauch und auch Gerüchen.



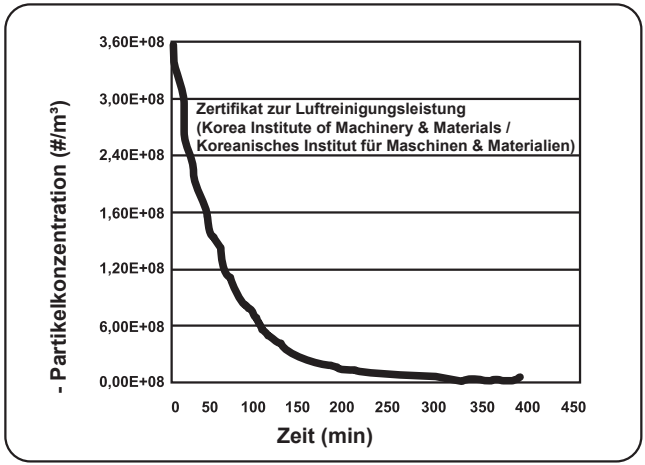
4.2.1.3. Effizienz des e-Nano Filters

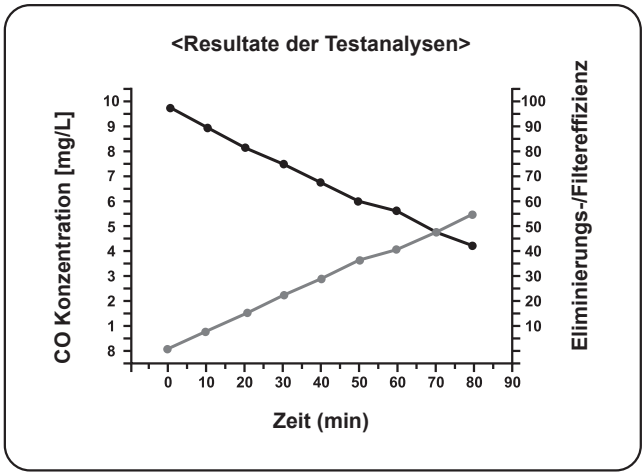
· Er führt drei Funktionen in einem aus, er filtert Staub, Gerüche und Bakterien gleichzeitig.
· Er filtert mikro-feine Partikel unter 0,3㎛, mehr, als normale Filter können.
· Die Filter sind wieder benutzbar, nachdem sie mit einem Staubsauger gereinigt wurden.
· Leicht & und bequem zu wechselnde und/oder zu reinigende Filter.

4.2.1.4. Testbericht zu e-Nano Filter

Zertifikat zu den Testergebnissen

- Testbericht zur Luftreinigungskapazität: KIMM (Test-Zertifikat:2010301520)
- Testbericht zur CO-Reinigung: KICET (Test-Zertifikat:2007-3138)


3,60E+08
3,00E+08
2,40E+08
1,60E+08
1,20E+08
6,00E+08
0,00E+08
- Partikelkonzentration (#/m³)
Zertifikat zur Luftreinigungsleistung
(Korea Institute of Machinery & Materials /
Koreanisches Institut für Maschinen & Materialien)
0 50 100 150 200 250 300 350 400 450
Zeit (min)

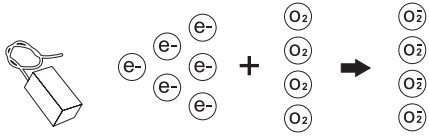

<Resultate der Testanalysen>
CO Konzentration [mg/L]
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 8
Eliminierungs-/Filtereffizienz
100 90 80 70 60 50 40 30 20 10
0 10 20 30 40 50 60 70 80 90
Zeit (min)

4.2.2. ANION G-FILTER

4.2.2.1. Funktionsprinzip des G-Filters

Anion G-Filter des Nano Babypur produziert Oxyanionen und reinigt die Luft auf die gleiche Weise von Schmutzstoffen wie ein Wasserfall oder ein dichter Wald. Das Prinzip ist, dass eine hohe Spannung in der Kathode im Filter anliegt und der Filter an die Luft ein '-' Ion oder Anion abgibt. Das Anion verbindet sich mit dem Sauerstoff oder der Feuchtigkeit in der Luft und produziert ein Oxyanion.

4.2.2.2. Funktionen des G-Filters



1. Für den Menschen ungefährlich, da kein Ozon oder Stickstoffoxid erzeugt wird.
2. Liefert schneller saubere Luft, da mehr als 2 Millionen Anionen pro Minute erzeugt werden.
3. Die Lebensdauer der Anionen ist um das 2-fache erhöht im Vergleich zur normalen Methode.
4. Verteilt Anionen auf eine größere Distanz. Dadurch wird eine exzellente Reinigungsleistung erzielt.
5. Es ist nicht notwendig, Filter zu ersetzen, da sie immer wieder benutzt werden können.
6. Exzellente Reinigung der Luft durch Filtern von Staub und durch Sterilisierung. Kationen, die in verschiedenen Staubpartikel, Bakterien, Schmutzpartikeln, Zigarettenrauch, Schwefelsäure haltigem Gas (SO_2), Stickstoffoxyd (Nox), Kohlenmonoxid und Ozon (O_3) entstehen, werden neutralisiert, herausgefiltert und durch Verbindung mit den Anionen eliminiert.

4.2.2.3. Test-Bericht der G-Filter

Test zur Ozon (O3) Erzeugung	
Vorherige Konzentration (ppm)	0,021 ppm
Finale Konzentration (ppm)	0,021 ppm
Testmethode	SSPS-KACA002-132

(Getestet durch das koreanische Institut für Konstruktionsmaterialien)

Punkte	Anionenmessung (ION/CC)
	Ergebnisse
60 cm	229,687
Метод проведения испытаний	KICM-FIR-1042

(Getestet durch das koreanische Labor für Konformitätstests)

5. BETRIEBSANLEITUNG

Nano Babypur wurde so entwickelt, dass es leicht über einen 3-Stufen-Schalter bedient werden kann.

- Stecken Sie den einen Stecker des Adapters in eine Steckdose und den anderen in das Gerät.
- Schalten Sie den Schalter ein und prüfen Sie, ob das LED Licht aufleuchtet.
- Wählen Sie über den Schalter die Stufe, die Sie wünschen:

1. Stufe: Einschalten & Leiser Modus (blaues LED)
2. Stufe: Schneller Modus (rotes LED)
3. Stufe: Ausschalten

Empfohlene Stufe: leiser Modus während des Schlafens und ansonsten den schnellen Modus.

5.1. FEHLERBEHEBUNG

¡Es kann vorkommen, dass das Gerät nicht korrekt arbeitet, obwohl es nicht defekt ist oder in irgendeiner Form missbraucht wurde.
Bitte prüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie eine Reparaturanfrage einreichen.

Symptome	Massnahmen
Wenn es nicht arbeitet	• Prüfen Sie, ob der Adapter korrekt sowohl in der Steckdose als auch im Gerät angeschlossen ist. • Stellen Sie sicher, dass Sie den originalen Adapter benutzen, der in der Produktverpackung geliefert wurde. Nicht genehmigte Adapter können das Gerät beschädigen oder einen unkorrekten Betrieb verursachen.
Wenn der Schalter nicht funktioniert	• Prüfen Sie, ob der Adapter korrekt sowohl in der Steckdose als auch im Gerät angeschlossen ist.
Wenn der Filter stark an Kapazität verliert	• Das Gerät soll an einem trockenen Ort eingesetzt werden und nicht an feuchten oder öligen Orten. Wenn der Filter feucht ist, trocknen Sie ihn bitte. Feuchte Filter könne zu einem Leistungsverlust führen.
Andere Fehlfunktionen	• Kontaktieren Sie das MINILAND Kundendienst.

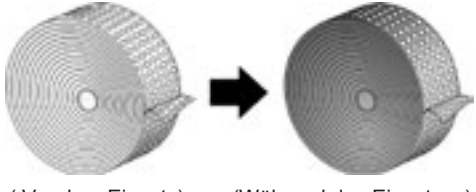
6. WARTUNG

6.1. AUSTAUSCHZYKLUS DES FILTERS

Anion G-Filter im Nano Babypur kann ständig benutzt werden, ohne ausgetauscht werden zu müssen.

Für e-Nano Filter:

- Der Filter kann wieder benutzt werden, nachdem der Schmutz mit einem Staubsauger entfernt worden ist, alle 3~6 Monate reinigen (abhängig von der Intensität der Nutzung).
- Die Leistung des Filters geht nach jedem wiederholten Einsatz zurück. Es wird empfohlen, nach 1~2 facher wiederholter Nutzung einen neuen Filter einzusetzen, um weiterhin eine gute Leistung zu erzielen.
- Allgemein sollte der Filter nach 1 Jahr oder bevor er schwarz ist ausgetauscht werden.



(Vor dem Einsatz) (Während des Einsatzes)

6.2. ERSETZEN DES FILTERS

Für e-Nano Filter:

1. Halten Sie das obere Gehäuse des Geräts und drehen Sie es nach links. Pressen Sie mit den Handballen gegen das Gehäuse, wenn Sie es öffnen, wie im Bild dargestellt.
(Führen Sie dabei nicht die Finger in die offenen Bereiche des oberen Gehäuses.)
2. Öffnen Sie das obere Gehäuse und nehmen Sie den Filter aus dem Hauptkörper des Geräts.
3. Öffnen Sie das Filtergehäuse und nehmen Sie den Filter heraus.
4. Nachdem Sie den neuen oder gereinigten Filter eingesetzt haben, setzen Sie das Filtergehäuse wieder in den Hauptkörper des Geräts.
5. Setzen Sie die obere Abdeckung wieder auf und drehen Sie sie nach rechts.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

7.1. ALLGEMEINE PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Filter:

- e-Nano Filter (2 Stck.)
- Anion G-Filter (1 Stck.)

Flächendeckung:

- Bis zu 42 m²

Geräuschentwicklung:

- 1. Stufe: 19,8 dB (langsamer Modus)
- 2. Stufe: 26,0 dB (schneller Modus)

Dimension: 260 x 160 x 260mm
Gewicht: 1,8 kg

Spannung

- AC100V~240V/50-60Hz, DC12V/300mA

7.2. SPEZIFIKATIONEN DER ELEKTRISCHEN TEILE

Spezifizierung des Ventilators
- Spannung: DC 12V/160mA
- Geschwindigkeit: 2.000 UPM
- Luftvolumen: 37,8 CFM
- Geräuschentwicklung: 26,0 dB
- Betriebstemperatur: -10 ºC ~ +70 ºC
- Maße: 90 x 90 x 25mm
- Gewicht: 70 g

Spezifizierung des Adapters
- Spannung: AC 100V~240V/50-60Hz, DC12V/300mA
- Betriebstemperatur: 0 ºC ~ +40 ºC
- Lagertemperatur: -20 ºC ~ +80 ºC

8. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG DES PRODUKTS

- Denken Sie daran, das Produkt verantwortungsbewusst zu entsorgen.
- Werfen Sie Produkte, die das Symbol eines durchgestrichenen Mülleimers haben, nicht in den Hausmüll.
- Zur korrekten Entsorgung bringen Sie diese Produkte zu einer Sammelstelle, die von Ihrer örtlichen Verwaltung angegeben wurde. Kontaktieren Sie als Alternative den Händler, der Ihnen das Produkt verkauft hat.

INDICE

1. Introduzione
2. Contenuti
3. Istruzioni di sicurezza
4. Caratteristiche prodotto
5. Istruzioni per l'uso
6. Manutenzione
7. Specifiche tecniche
8. Informazioni di smaltimento prodotto

1. INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto di questo purificatore d'aria che incorpora la tecnologia brevettata più innovativa, è di ridotte dimensioni, ma robusto e molto facile da usare.
Con una tecnologia brevettata innovativa di Elettrolizzazione dell'e-Nano filtro che esegue tre funzioni in una rimuovendo: polvere, odori, germi, batteri, virus, allergeni, particelle ultrasottili e solidi in sospensione. Più un G-filtro anionico che produce ossianione (ossigeno + anione) purificando l'aria dagli inquinanti allo stesso modo in cui lo fanno una cascata o una fitta foresta.

Prima di utilizzare questo dispositivo, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni contenute in questo manuale. Conservare il manuale per consultazione futura, in quanto contiene informazioni importanti.

2. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1 purificatore d'aria, con 2 e-Nano filtri e 1 G-Filtro anionico incorporati
1 alimentatore AC/DC
1 manuale di istruzioni e garanzia

3. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio non è un giocattolo; non lasciare che i bambini vi giochino.
- Cambiamenti e modifiche all'apparecchio non eseguiti dal servizio di assistenza MINILAND non sono coperti dalla garanzia prodotto.

3.1. AVVERTENZE CIRCA LA CORRENTE ELETTRICA

- Usare l'alimentatore elettrico autorizzato (12V DC, 300mA) contenuto nella confezione originale.
- Tenere l'alimentatore al riparo da impatti fisici, acqua o altri liquidi.
- Per togliere la spina dalla presa, non tirarla per il cavo.
- Estrarre direttamente la spina dalla presa, afferrandola saldamente.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente durante la sostituzione dei filtri, la pulitura o quando l'apparecchio non viene usato.
- Non fare funzionare la macchina con un cavo di alimentazione o una spina danneggiati.
- Non usare la macchina in una stanza da bagno o in luoghi umidi.
- Mantenere il prodotto a distanza da materiali infiammabili per evitare incidenti.
- Non smontare, riparare o sostituire di testa propria: si potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica.

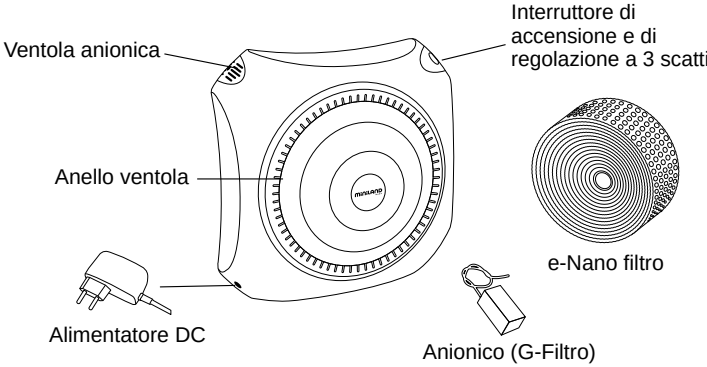
3.2. AVVERTENZE DURANTE IL FUNZIONAMENTO

- Non inserire dita o corpi estranei nelle aperture di entrata e uscita dell'aria. Ci si potrebbe ferire e si potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Non far funzionare l'apparecchio vicino a fonti di calore come un termosifone, una stufa etc. Il prodotto si potrebbe deformare o funzionare male.
- Collocare il prodotto come raccomandato.
- Non collocare il dispositivo in alto: potrebbe danneggiarsi in caso di caduta.

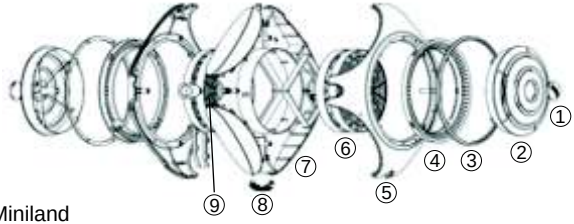
3.3. AVVERTENZE RIGUARDANTI I FILTRI

- Evitare il contatto diretto con la pelle dei filtri in uso o usati.
- Si possono riutilizzare i filtri dopo averli ripuliti con un aspirapolvere. (Quando è necessario lavare i filtri contaminati, riutilizzarli solo dopo averli lasciati asciugare perfettamente)
- I filtri nella macchina potrebbero raccogliere inquinanti anche a macchina spenta.
- Mantenere il dispositivo chiuso in uno spazio asciutto quando si sa di non doverlo usare per un lungo periodo.
- Non smontare i G-Filtri per Nano Babypur, in quanto sono utilizzabili in permanenza.

4. CARATTERISTICHE DI PRODOTTO
4.1. DESCRIZIONE DELLE PARTI
4.1.1. DESCRIZIONE DELLE PARTI ESTERNE



4.1.2. DESCRIPTION DES PIÈCES INTERNES



1.Logo Miniland
2.Coperchio
3.Anello placcato
4.Anello ventola
5.Copertura corpo principale
6.e-Nano Filtro e suo alloggiamento
7.Corpo principale
8.Interruttore a pulsante
9.G-Filtro anionico

4.2. FILTRI ARIA APPLICATI PER NANO BABYPUR

Nano Babypur ha un e-Nano Filtro e un G-Filtro anionico incorporati.

4.2.1. E-NANO FILTRO

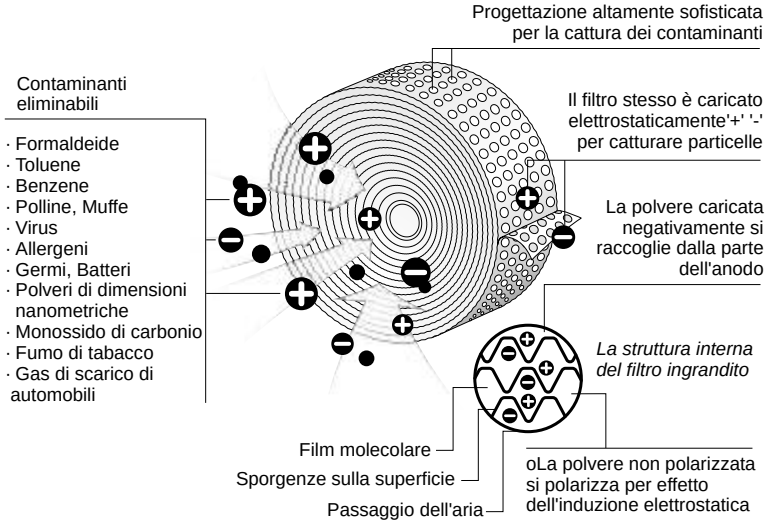
4.2.1.1. Principio dell'e-Nano Filtro

Questo prodotto è un purificatore d'aria che sfrutta la tecnologia brevettata di elettrolizzazione dell'e-nano Filtro.
L'e-Nano Filtro si basa sul principio che tutti i materiali esistenti hanno una polarità (+,-).
All'interno del filtro, vi è un passaggio dell'aria a zigzag che rende il più lungo possibile il percorso di transito dall'aria all'interno del filtro.
In questo modo, l'elettricità statica polarizzata (+,-) all'interno del passaggio serve a creare uno spazio in cui le polveri e gli odori vengono trattenuti.

4.2.1.2. Caratteristiche dell'e-Nano Filtro

La qualità dell'aria in interni si deteriora quando porte e finestre sono chiuse ed è in funzione un condizionatore. Mantenere pulita l'aria di interni dovrebbe essere una preoccupazione primaria, dal momento che trascorriamo la maggior parte del tempo in casa o comunque all'interno di edifici.

L'e-Nano filtro può raccogliere vari inquinanti di interni, come le polveri sottili al di sotto di 0.3μm, Le polveri micro sottili al di sotto di 0.1μm, composti organici volatili (VOC), formaldeide (HCHO), toluene, ossido di azoto (NOX) e ossido di zolfo (SOX). Inoltre, rimuove (raccoglie) particelle batteriche come secrezioni di piccoli insetti, polline, muffe e germi che potrebbero causare la cosiddetta "sindrome della casa malata", allergie, riniti, asma, ecc. Il nostro e-Nano è anche efficace per l'eliminazione del fumo di sigaretta e dell'odore di chiuso.

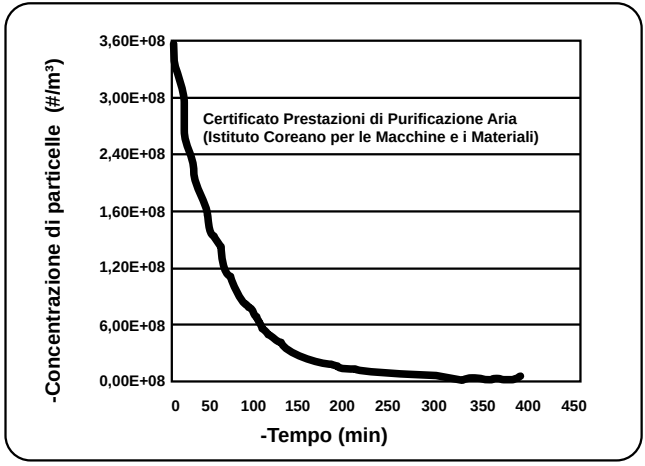


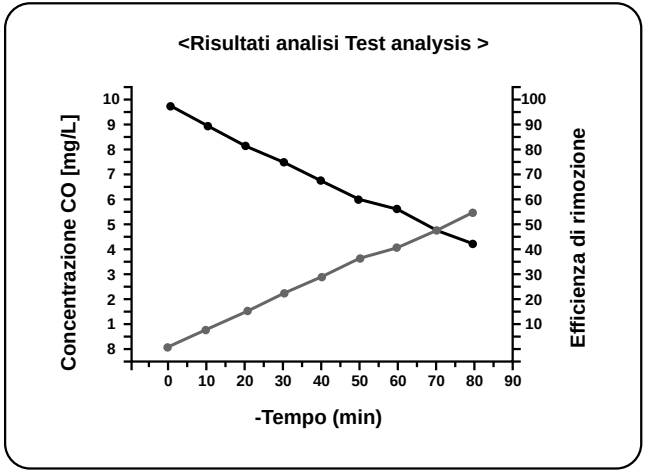
4.2.1.3. Efficacia dell' e-Nano Filtro

· Esegue tre funzioni in una eliminando polveri, odori e batteri al tempo stesso.
· Raccoglie particelle micro sottili al di sotto di 0.3μm , a differenza dei filtri normali.
· Filtri riutilizzabili dopo pulitura con aspirapolvere.
· Sostituzione e/o ripulitura dei filtri facile ed economica.

4.2.1.4. Rapporto di test e-Nano Filtro

Certificazione dei risultati di test
- Rapporto di test sulla capacità di purificazione dell'aria: KIMM (Certificato test:2010301520)
- Rapporto di test CO: KICET(Certificato test:2007-3138)


-Concentrazione di particelle (#/m³)
3,60E+08
3,00E+08
2,40E+08
1,60E+08
1,20E+08
6,00E+08
0,00E+08
Certificato Prestazioni di Purificazione Aria
(Istituto Coreano per le Macchine e i Materiali)
0 50 100 150 200 250 300 350 400 450
-Tempo (min)

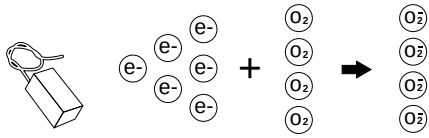

<Risultati analisi Test analysis >
Concentrazione CO [mg/L]
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 8
Efficienza di rimozione
100 90 80 70 60 50 40 30 20 10
0 10 20 30 40 50 60 70 80 90
-Tempo (min)

4.2.2. G-FILTRO ANIONICO

4.2.2.1. Principio del G-Filtro

Il G-Filtro anionico per Nano Babypur produce ossianione e ripulisce l'aria degli inquinanti allo stesso modo in cui lo fanno una cascata o una fitta foresta. Il principio è che viene imposta un'alta tensione al catodo presente nel filtro e il filtro emette uno ione negativo, o anione, nell'aria. Quindi l'anione si lega con l'ossigeno o con l'umidità presente nell'aria e produce un ossianione.

4.2.2.2. Caratteristiche G- Filtro



1. Non dannoso per l'organismo umano in quanto non produce ozono o ossido di azoto.
2. Emette aria pura producendo più di 2 milioni di anioni al minuto.
3. La durata dell'anione è aumentata di due volte rispetto al metodo normale.
4. Emette anioni a lunga distanza, il che si traduce in una eccellente prestazione di purificazione dell'aria.
5. Non c'è necessità di sostituire i filtri in quanto sono utilizzabili in permanenza.
6. Eccellente nella purificazione dell'aria, nell'eliminazione di polvere e nella sterilizzazione.

I cationi presenti in polveri, batteri, inquinanti, fumo di sigaretta, anidride solforosa (SO2), ossido di azoto (NOx), monossido di carbonio (CO) e ozono (O3) sono neutralizzati, fatti precipitare ed eliminati nella forma combinata con anioni.

4.2.2.3. Rapporto Test G-Filtro

Test di generazione Ozono (O3)	
Concentrazione a vuoto (ppm)	0,021 ppm
Concentrazione finale (ppm)	0,021 ppm
Metodo di Test	SPS-KACA002-132

(Testato da Istituto Coreano per i Materiali da Costruzione)

Voce	Anioni misurati (ION/CC)
	Risultati
60 cm	229,687
Metodo di Test	KICM-FIR-1042

(Testato da Laboratorio di Conformità Coreano)

5. ISTRUZIONI PER L'USO

Nano Babypur è progettato per funzionare facilmente con un commutatore a 3 posizioni.

· Collegare l'alimentatore alla presa elettrica e alla macchina.
· Premere l'interruttore e controllare che il led si accenda.
· Scegliere la posizione desiderata premendo il commutatore:
1º scatto: Acceso e modalità a basso rumore (LED blu)
2º scatto: Modalità rapida (LED rosso)
3º scatto: Spento

Uso raccomandato: modalità a basso rumore durante il sonno e rapida durante l'uso normale.

5.1. RISOLUZIONE DI PROBLEMI

La macchina può non funzionare correttamente, anche se non è difettosa, se viene usata in modo inadeguato.
Si prega di controllare quanto segue prima di inoltrare una richiesta di riparazione.

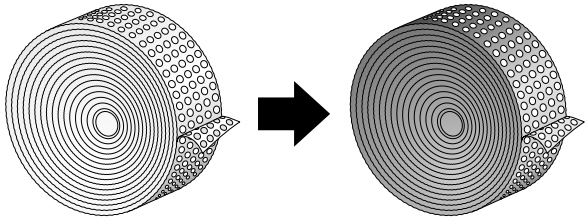
Sintomi	Azione consigliata
L'apparecchio non funziona	· Controllare che l'alimentatore elettrico sia connesso correttamente alla presa a parete e alla macchina. · Accertarsi di usare l'alimentatore originale contenuto nella confezione del prodotto. Un alimentatore non autorizzato potrebbe danneggiare la macchina o causare guasti di funzionamento.
Il commutatore non funziona	· Controllare che l'alimentatore elettrico sia connesso correttamente alla presa a parete e alla macchina.
Il filtro perde drasticamente la sua capacità	· Usare in un luogo asciutto anziché umido o con presenza di fumi oleosi. Quando il filtro si inumidisce, occorre asciugarlo. I filtri umidi hanno prestazioni insoddisfacenti.
Altri malfunzionamenti	· Contattare il servizio di assistenza MINILAND.

6. MANUTENZIONE

6.1. CICLO DI SOSTITUZIONE FILTRO

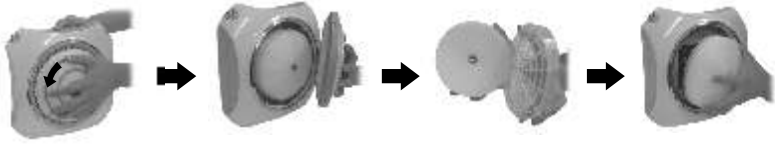
Il G-Filtro anionico in Nano Babypur è utilizzabile in permanenza senza sostituzione.

Per e-Nano filtro:
- Il filtro può essere riutilizzato dopo averne rimosso gli inquinanti con aspirapolvere, da 3 a 6 mesi dopo l'uso (a seconda dell'uso).
- Dopo il riutilizzo, le prestazioni del filtro diminuiscono. Per avere buone prestazioni, si raccomanda di sostituire il filtro dopo uno o due riutilizzi.
- In generale dopo 1 anno di uso, o anche prima se il filtro è diventato nero, è tempo di cambiere filtro.



Prima dell'uso Durante l'uso

6.2. COME SOSTITUIRE I FILTRI



Per e-Nano filtro:
1. Afferrare il coperchio e aprirlo verso sinistra.
Usare il palmo della mano per premere contro il coperchio durante l'apertura, come mostrato nell'immagine.
(Non mettere il dito nello spazio tra il corpo principale e il coperchio.)
2. Aprire il coperchio ed estrarre l'alloggiamento filtro dal corpo principale.
3. Aprire l'alloggiamento filtro ed estrarre il filtro dal suo alloggiamento.
4. Fissare l'alloggiamento filtro al corpo principale dopo avere sostituito il filtro inserendo il nuovo filtro nel suo alloggiamento.
5. Richiudere il coperchio ruotandolo verso destra dopo aver completato la sostituzione del filtro.

7. SPECIFICHE TECNICHE

7.1. SPECIFICHE GENERALI PRODOTTO

Filtro:
- e-Nano Filtro (2 pezzi)
- G-Filter Anionico (1 pezzo)

Copertura di spazio:
- fino a 42 m²

Rumore:
- 1° scatto: 19.8 dB (modalità basso rumore)
- 2° scatto: 26.0 dB (modalità rapida)

Dimensioni: 260 x 160 x 260mm
Peso: 1,8kg
Tensione
- AC100V~240V/50-60Hz, DC12V/300mA

7.2. SPECIFICHE RIGUARDANTI LE PARTI ELETTRICHE

Specifiche VENTOLA
- Tensione: DC 12V/160mA
- Velocità: 2000 rpm
- Volume d'aria: 37.8CFM
- Rumore: 26.0 dB
- Temp. operativa: -10 ºC ~ +70 ºC
- Dimensioni: 90 x 90 x 25mm
- Peso: 70g

Specifiche dell'Alimentatore
- Tensione: AC 100V~240V/50-60Hz, DC12V/300mA
- Temp. operativa: 0 ºC ~ +40 ºC
- Temp. di immagazzinaggio: -20 ºC ~ +80 ºC
- Auto intercettazione: max 75 ºC

8. INFORMAZIONI DI SMALTIMENTO PRODOTTO

· Ricordare di smaltire il prodotto responsabilmente.
· Non mescolare prodotti che recano il simbolo di bidone delle immondizie barrato con i comuni rifiuti domestici.
· Per il corretto smaltimento e trattamento di questo prodotto, portarlo al punto di raccolta designato dalle autorità locali. In alternativa, contattare il rivenditore del prodotto.

INDEKS

1. Wstęp
2. Zawartość
3. Instrukcje Bezpieczeństwa
4. Własności Produktu
5. Instrukcje Użytkowania
6. Utrzymanie Techniczne
7. Specyfikacja Techniczna
8. Informacja Dotycząca Usuwania Odpadów

1. WSTĘP

Gratulujemy zakupu niniejszego oczyszczacza powietrza, opartego o najbardziej nowoczesną, opatentowaną technologię, niewielkiego, ale efektywnego i bardzo łatwego w użyciu.
Z innowacyjną, opatentowaną technologią elektrolizy filtru e-Nano, pełniącego potrójną funkcję jednocześnie usuwając:
pył, zapachy, drobnoustroje, bakterie, wirusy, alergeny, mikrocząsteczki i zawieszone cząstki stałe.
Z dodatkowym filtrem anionowym G-filter, wytwarzającym anion tlenowy (tlen+anion), usuwający zanieczyszczenia powietrza w taki sam sposób jak wodospad lub gęsty las.

Przed użyciem tego urządzenia, należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje zawarte w tym podręczniku. Niniejszy p
odręcznik należy zachować, ponieważ zawiera ważne informacje.

2.ZAWARTOŚĆ

1 oczyszczacz powietrza, z wbudowanymi 2 filtrami e-Nano i G-Filter.
1 adapter AC/DC (prąd zmienny/stały)
1 instrukcja obsługi I gwarancja

3.INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Urządzenie nie jest zabawką; nie dopuścić, aby dzieci mogły się nim bawić.
Ostrzegamy, że zmiany i udoskonalenia w sprzęcie nie dokonane przez obsługę techniczną MINILAND nie są objęte gwarancją produktu.

3.1. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ZASILANIA

Stosować dozwolony adapter zasilania (12V DC, 300mA), znajdujący się w opakowaniu.
Chronić adapter przed uderzeniem, wodą lub innym płynem.
Nie ciągnąć za przewód zasilający podczas wyłączania urządzenia.
Zawsze ciągnąć zdecydowanie za wciśniętą wtyczkę do gniazdka wtykowego.
Wyciągnąć wtyczkę przy wymianie filtrów, czyszczeniu lub w razie nie używania urządzenia.
Nie uruchamiać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką.
Nie używać maszyny w łazience ani w wilgotnych miejscach.
Utrzymywać produkt z dala od łatwopalnych materiałów, aby nie spowodować pożaru.
Nie rozbierać, naprawiać ani nie dokonywać samowolnie wymiany. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem

3.2. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS OBSŁUGI

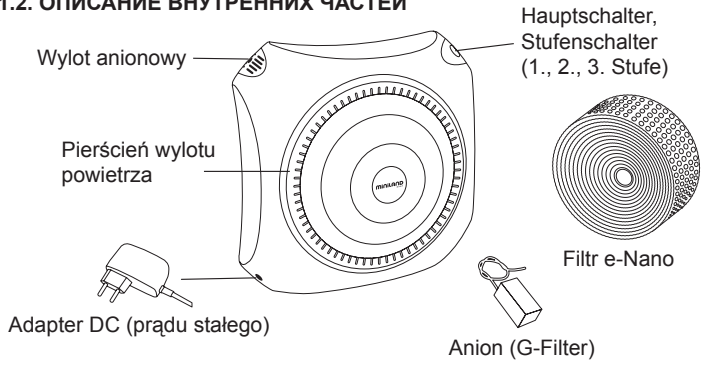
Nie blokować i nie wkładać palców ani ciał obcych do wlotu lub wylotu powietrza. Może to spowodować zranienie lub wadliwe działanie
Nie używać urządzenia w pobliżu elementów grzewczych, takich jak grzejnik, piec, itp. Może to spowodować odkształcenie wyrobu lub jego wadliwe działanie.
Umieścić produkt zgodnie z zaleceniem.
Nie kłaść urządzenia wysoko. Może to spowodować wadliwe działanie lub uszkodzenie urządzenia w razie jego upadku.

3.3.ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DPTYCZĄCE FILTRÓW

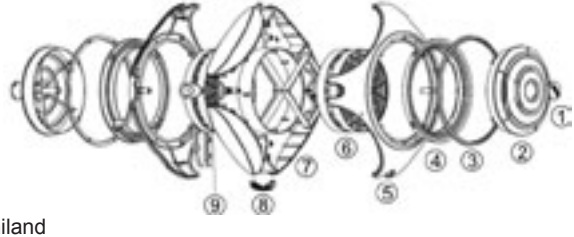
Unikać bezpośredniego kontaktu ze skórą filtrów używanych lub zużytych.
Możliwe jest ponowne użycie filtrów po ich oczyszczeniu za pomocą odkurzacza. (W razie konieczności przemycia zanieczyszczonych filtrów, użyć ich ponownie po gruntownym osuszeniu).
Filtry w urządzeniu mogą zbierać zanieczyszczenia nawet wtedy, gdy nie jest ono używane.
Kiedy urządzenie nie jest używane przez długi okres czasu, przechowywać je zamknięte w suchym miejscu.
Nie rozbierać w celu wymiany anionowych G-Filtrów do Nano Babypur, ponieważ są one trwale użyteczne.

4. WŁASNOŚCI PRODUKT

4.1.2. ОПИСАНИЕ ВНУТРЕННИХ ЧАСТЕЙ



4.1.2. OPIS CZĘŚCI WEWNĘTRZNYCH



1. Logo Miniland
2. Pokrywa górna
3. Pierścień płaski
4. Pierścień wylotu powietrza
5. Pokrywa głównego korpusu
6. Filtr e-Nano i obudowa
7. Korpus główny
8. Przycisk przełączający
9. Filtr anionowy G-Filter

4.2. FILTRY POWIETRZA STOSOWANE W NANO BABYPUR

Nano Babypur składa się z wbudowanego filtru e-Nano i filtru anionowego G-Filter.

4.2.1.1. Zasada działania Filtru e-Nano

Niniejszy produkt jest oczyszczaczem powietrza, w którym wykorzystywana jest opatentowana technologia elektrolizy filtru e-Nano.
Filtr eNano został wynaleziony przy założeniu, że wszystkie materiały na świecie posiadają biegunowość (+,-).
We wnętrzu filtru istnieje przejście powietrza o zygzakowym przebiegu, maksymalizujące czas przebywania powietrza wewnątrz filtru.
W ten sposób, spolaryzowany (+,-) prąd statyczny wewnątrz przejścia jest pobudzany do tworzenia przestrzeni, w której różne pyły i zapachy są gromadzone.

4.2.1.2. Właściwości filtru e-Nano

Jakość powietrza w pomieszczeniu jest obniżona, kiedy drzwi lub okna są zamknięte, a klimatyzator jest włączony. Utrzymanie czystości powietrza w pomieszczeniu jest istotne, ponieważ najwięcej czasu spędzamy wewnątrz budynku albo domu.
Filtr e-Nano może zbierać różne zanieczyszczenia znajdujące się w pomieszczeniu, takie jak drobny pył poniżej 0.3 μm , mikroskopijny pył poniżej 0.1 μm , lotne związki organiczne (VOCs), formaldehyd (HCHO), toluen, tlenek azotu (NOx) i tlenek siarki (SOx).
Również w znaczącym stopniu usuwa (zbiera) cząstki bakteryjne, takie jak wydzieliny drobnych owadów, pyłki, pleśnie i drobnoustroje, mogące powodować zespół chorobowy przebywania w pomieszczeniu, alergię dziedziczną, nieżyt nosa, astmę, alergię i epidemię grypy.
Nasz filtr e-Nano również eliminuje skutecznie dym papierosowy i przykry zapach pomieszczenia.

4.2. LUFTFILTER FÜR NANO BABYPUR

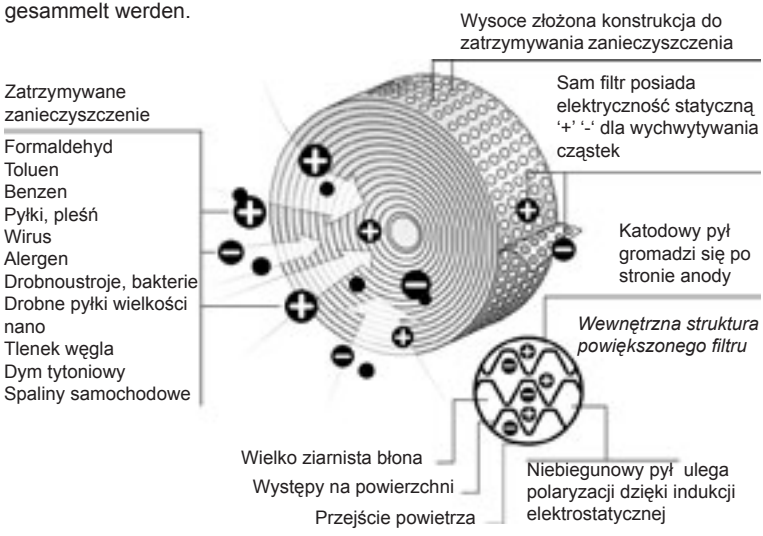
Nano Babypur besitzt e-Nano Filter & einen eingebauten Anion G-Filter.

4.2.1. E-NANO FILTER

4.2.1.1. Funktionsprinzip des e-Nano Filters

Dieses Produkt ist ein Luftreiniger, der die patentierte Technologie der Elektrolysierung des e-Nano Filters einsetzt.
e-Nano Filter wurde unter der Voraussetzung entwickelt, dass jegliches Material in der Welt eine Polarität besitzt (+,-).
Im Filter befindet sich eine Luftführung in Zickzack-Form. Dadurch wird die Zeit maximiert, die die Luft im Filter verbleibt.

Auf diese Weise wird die polarisierte (+, -) Elektro-Statik in der Passage aktiviert, um einen Bereich zu erzeugen, in dem verschiedene Staubteilchen und Gerüche gesammelt werden.

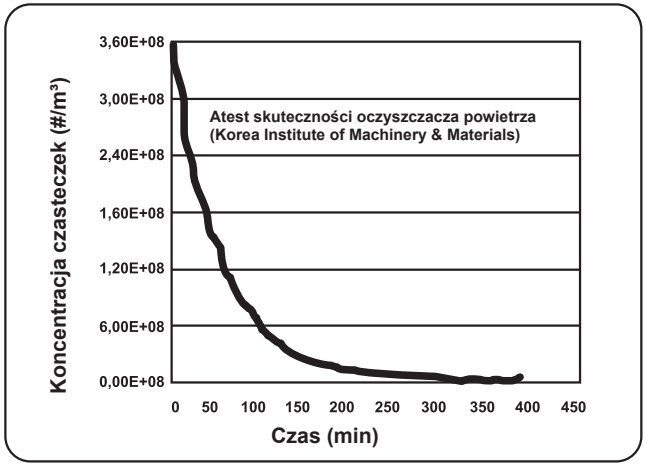


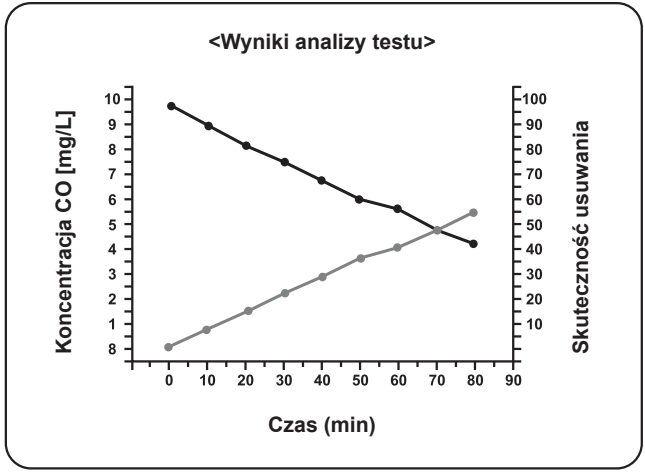
4.2.1.3. Skuteczność filtru e-Nano

· Wykonuje równocześnie trzy funkcje z jednym filtrem zbierającym pył, zapach i bakterie.
· Zbiera mikroskopijne cząsteczki poniżej 0.3㎛, których normalny filtr nie potrafi zatrzymać.
· Filtry do ponownego użycia po zastosowaniu odkurzacza.
· Filtry łatwe i wygodne przy wymianie lub/i czyszczeniu.

4.2.1.4. Sprawozdanie z testowania filtru e-Nano

Zaświadczenie wyniku testu
- Sprawozdanie z testu skuteczności oczyszczania powietrza: KIMM (Atest testu:2010301520)
- Sprawozdanie z testu oczyszczania CO KICET(Atest testu: 2007-3138) effektiv bei der Filterung von Zigarettenrauch und auch Gerüchen.


Koncentracja czasteczek (#/m³)
3,60E+08
3,00E+08
2,40E+08
1,60E+08
1,20E+08
6,00E+08
0,00E+08
Atest skuteczności oczyszczacza powietrza
(Korea Institute of Machinery & Materials)
0 50 100 150 200 250 300 350 400 450
Czas (min)

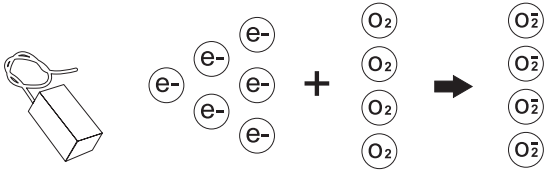

<Wyniki analizy testu>
Koncentracja CO [mg/L]
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 8
100 90 80 70 60 50 40 30 20 10
Skuteczność usuwania
0 10 20 30 40 50 60 70 80 90
Czas (min)

4.2.2. G-FILTR ANIONOWY

4.2.2.1. Zasada działania G- Filtru

G-filtr anionowy stosowany w Nano Babypur, wytwarza anion tlenowy i oczyszcza powietrze z zanieczyszczeń w taki sam sposób jak wodospad czy gęsty las. Jego zasada działania polega na tym, że do katody w filtrze zostaje przyłożone wysokie napięcie i filtr emituje do powietrza jon '-', czyli anion. Następnie, anion łączy się z tlenem lub wilgocią z powietrza, tworząc anion tlenowy.

4.2.2.2. Właściwości G- Filtru



1. Nie jest szkodliwy dla ludzkiego organizmu, ponieważ nie wytwarza ozonu, ani tlenku azotu.
2. Szybciej dostarcza czystego powietrza produkując ponad 2 miliony anionów na minutę.
3. Żywotność anionu jest zwiększona dwukrotnie, w porównaniu z normalną metodą.
4. Emituje anion, co w dłuższym okresie czasu daje doskonałą skuteczność oczyszczania.
5. Nie ma potrzeby wymiany filtrów, ponieważ są trwale użyteczne.
6. Doskonały w czyszczeniu powietrza, w usuwaniu pyłu i sterylizacji.
   Kationy utworzone w różnych pyłach, bakteriach, zanieczyszczeniach, dymie papierosowym, gazowym kwasie siarkawym (SO2), tlenku azotu (NOx), tlenku węgla i ozonie (O3) są neutralizowane, strącone i eliminowane po połączeniu z anionami.

4.2.2.3. Sprawozdanie z testowania G-filtru

Test wytwarzania ozonu (O3)	
Pusta koncentracja (ppm)	0,021 ppm
Koncentracja końcowa (ppm)	0,021 ppm
Metoda testu	SSPS-KACA002-132

(Testowano w Korea Institute of Construction Materials)

Pozycje	Mierzony anion (ION/CC)
	Wyniki
60 cm	229,687
Metoda testu	KICM-FIR-1042

(Testowano w Korea Conformity Laboratory)

5. INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Nano Babypur został zaprojektowany do łatwej obsługi dzięki przyciskowi przełączania z trzema stopniami.

• Połączyć gniazdko ścienne i urządzenie za pośrednictwem adaptera zasilania.
• Przełączyć przycisk i sprawdzić czy dioda LED się świeci.
• Wybrać żądany stopień przez wciśnięcie przycisku:

stopień 1: Włączone zasilanie I tryb niskoszumowy (dioda LED niebieska)
stopień 2: Tryb szybki (dioda LED czerwona)
stopień 3: Zasilanie wyłączone

Zalecane stosowanie: tryb niskoszumowy podczas snu i tryb szybki przy normalnym stosowaniu.

5.1. WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

Urządzenie może nie działać właściwie, mimo że nie jest uszkodzone, jeśli jest niewłaściwie używane.
Przed wyborem sposobu naprawy, należy dokonać poniższych oględzin.

Objawy	Pozycje działania
Jeśli nie działa	• Sprawdzić czy adapter zasilający jest właściwie podłączony do gniazdka ściennego i do urządzenia. • Upewnić się, czy zastosowany został oryginalny adapter zasilania, dostarczony w opakowaniu. Niewłaściwy adapter może spowodować uszkodzenie urządzenia lub spowodować jego wadliwe działanie.
Kiedy nie działa przycisk przełączający	• Sprawdzić czy adapter zasilający jest właściwie włączony do gniazdka ściennego i do urządzenia.
Kiedy filtry tracą gwałtownie swoją skuteczność	• Używać w bardziej suchym miejscu, mniej wilgotnym i zaolejonym. W razie zawilgocenia filtrów, osuszyć je. Wilgotne filtry mogą mieć słabą skuteczność.
Inne wadliwe działania	• Skontaktować się ze obsługę techniczną MINILAND.

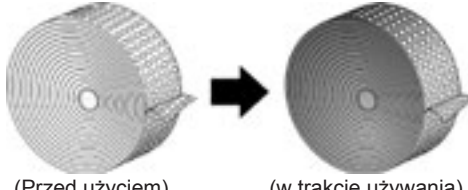
6. UTRZYMANIE TECHNICZNE

6.1. CYKL WYMIANY FILTRA

G-Filtr anionowy w Nano Babypur jest trwale użyteczny, bez konieczności wymiany.

W przypadku filtru e-Nano :

- Filtr może być ponownie użyty po usunięciu zanieczyszczeń odkurzaczem, 3 – 6 miesięcy po zastosowaniu (w zależności od zastosowania).
- Skuteczność filtru może ulec obniżeniu przy ponownym stosowaniu. Zalecane jest użycie nowych filtrów po 1 - do 2 - krotnym ponownym ich zastosowaniu, dla zachowania dobrej skuteczności.
- Na ogół po 1 roku użytkowania, lub przed zmianą koloru filtru na czarny, następuje czas na wymianę filtru.



(Przed użyciem) (w trakcie używania)

6.2. JAK WYMIENIAĆ FILTRY

W przypadku filtru e-Nano:
1. Uchwycić górną pokrywę i obrócić w lewo.
   Przy użyciu dłoni nacisnąć na górną pokrywę aby otworzyć, jak to przedstawiono na ilustracji.
   (Nie kłaść palca na górnej pokrywie).
2. Otworzyć górną pokrywę i odsunąć pokrywę od głównego korpusu.
3. Otworzyć obudowę filtru i wyjąć filtr z obudowy filtru.
4. Umocować obudowę filtru w głównym korpusie po wymianie nowego filtru lub umieszczeniu ponownie zastosowanego filtru w obudowie filtra.
5. Zamknąć górną pokrywę i obrócić ją w prawo, kończąc w ten sposób wymianę filtru.

7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

7.1. OGÓLNA SPECYFIKACJA PRODUKTU

Filtr:
- Filtr e-Nano (2 szt.)
- G-Filtr anionowy (1 szt.)

Zabezpieczona powierzchnia:
- Do 42 m²

Hałas:
- 1. stopień: 19.8 dB (tryb wolny)
- 2. stopień : 26.0 dB (tryb szybki)

Wymiary: 260 x 160 x 260mm
Ciężar: 1,8 kg
Napięcie

- AC100V~240V/50-60Hz, DC12V/300mA

7.2. SPECYFIKACJA DOTYCZĄCA CZĘŚCI ELEKTRYCZNYCH

Specyfikacja wentylatora

- Napięcie : 12V/160 mA prąd stały
- Obroty: 2 000 obr./min.
- Objętość powietrza 37,8 CFM (stóp3/min)
- Hałas: 26,0 dB
- Temperatura działania: -10º C ~ +70º C
- Wymiary: 90 x 90 x 25mm
- Ciężar : 70 g

Specyfikacja adaptera

- Napięcie: AC 100V~240V/50-60Hz, DC12V/300mA
- Temperatura działania: 00 C ~ +400 C
- Temperatura przechowywania: -20º C ~ +80º C
- Zatrzymanie automatyczne: maks. 75º C

8. INFORMACJA DOTYCZĄCA USUWANIA ODPADÓW

- Należy pamiętać o wyrzuceniu produktu do odpadów w sposób odpowiedzialny.
- Nie mieszać produktów noszących symbol przekreślonego pojemnika na śmieci z odpadami gospodarstwa domowego.
- Celem prawidłowej zbiórki i utylizacji tych produktów, należy je dostarczać do punktów zbiórki wyznaczonych przez władze lokalne. Alternatywnie, skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia.

Marko
EKSPERT ZABAWEK ROZWOJOWYCH

Import i dystrybucja: R.Marszolik, J.Musioł Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowo Usługowe **"MARKO"** SJ · **Dział Handlowy:** ul.Marklowicka 17, 44-300 · Wodzisław Śląski. tel. 32 453 01 71 info@marko-zabawki.pl · www.marko-zabawki.pl
Obsługa reklamacji: "Miniland" · Tel. 61 842 02 03

OBSAH

1. Úvod
2. Obsah
3. Bezpečnostní pokyny
4. Funkce výrobku
5. Pokyny k použití
6. Údržba
7. Technická specifikace
8. Informace o likvidaci výrobku

1. ÚVOD

Gratulujeme vám k zakoupení této čističky vzduchu, která obsahuje nejinovativnější patentovanou technologii, která je malá, ale silná a velmi snadno se používá.
S inovativní patentovanou technologií provádění elektrolýzy filtrem e-Nano, který poskytuje tři funkce v jedné. Odstraňuje: prach, pachy, zárodky, baktérie, viry, alergeny, mikro jemné částečky a nerozpuštěné pevné látky. Plus aniontový G-filtr, který produkuje oxyanion (kyslík + anion), který čistí látky znečišťující vzduch stejným způsobem, jako vodopád nebo hustý les.

Před použitím přístroje si prosím pečlivě přečtěte veškeré pokyny v tomto návodu. Tento návod si prosím uschovejte, jelikož obsahuje důležité informace.

2. OBSAH

1 čistička vzduchu se zabudovanými 2 e-nano filtry a 1 aniontovým G-filtrem
1 napájecí adaptér AC/DC
1 návod k obsluze a záruční list

3. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

· Tento přístroj není hračka, nedovolte dětem, aby si s ním hrály.
· Informujeme vás, že se na změny a úpravy, které nejsou na zařízení prováděny technickou službou společnosti MINILAND, nevztahuje záruka na výrobek.

3.1. UPOZORNĚNÍ K NAPÁJENÍ

- Používejte autorizovaný napájecí adaptér (12 V DC, 300 mA) v originálním balení.
- Adaptér chraňte před fyzickým poškozením, vodou a jakoukoliv tekutinou.
- Při odpojování netahejte za napájecí kabel.
- Zástrčku pevně uchopte a ze zásuvky ji vytahujte vždy rovně.
- Při výměně filtrů, čištění a při nepoužívání přístroje jej odpojte.
- Jsou-li napájecí kabel nebo zástrčka poškozeny, přístroj nepoužívejte.
- Přístroj nepoužívejte v koupelně nebo na vlhkých místech.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah hořlavých materiálů, předejdete požáru.
- Přístroj svévolně nedemontujte, neopravujte nebo nevyměňujte. Mohlo by to způsobit požár nebo zásah elektrickým proudem.

3.2. UPOZORNĚNÍ K PROVOZU

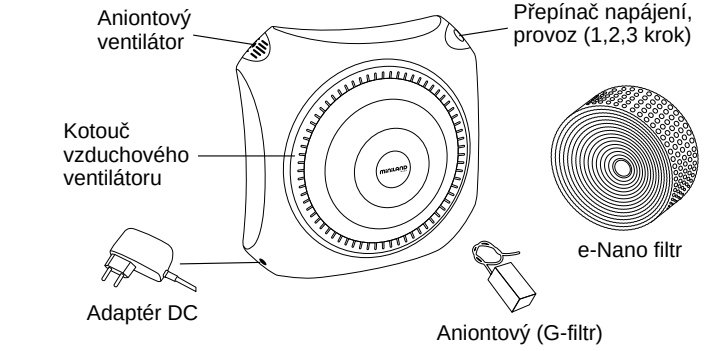
- Neblokujte nebo nestrkejte prsty, resp. cizí předměty do přívodu a odvodu vzduchu. Mohlo by to způsobit zranění nebo poruchu.
- Přístroj neprovozujte v blízkosti topných výrobků, jako je ohřívač, kamna atd. Mohlo by to způsobit deformaci výrobku nebo nesprávnou funkci.
-Výrobek umisťujte dle doporučení.
-Přístroj neumisťujte příliš vysoko. Pád by mohl způsobit poruchu nebo poškození přístroje.

3.3.UPOZORNĚNÍ K FILTRŮM

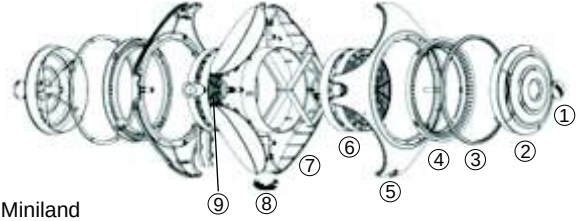
- Zabraňte přímému kontaktu pokožky a používaných nebo použitých filtrů.
- Filtry smíte použít opakovaně po vyčištění vysavačem. (Pokud je nutné kontaminované filtry vyprat, opakovaně je použijte až po dostatečném uschnutí.)
- Filtry v přístroji mohou sbírat nečistoty, i když se přístroj nepoužívá.
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, uchovávejte jej uzavřený na suchém místě.

Přístroj nedemontujte z důvodu výměny G-filtrů funkce Nano Babypur, je použitelný trvale.

4. FUNKCE VÝROBKU
4.1. POPIS ČÁSTÍ
4.1.1. POPIS VNĚJŠÍCH ČÁSTÍ



4.1.2. POPIS INTERNÍCH DÍLŮ



1. Logo Miniland
2. Horní kryt
3. Podložka
4. Kotouč vzduchového ventilátoru
5. Kryt hlavní části
6. Filtr e-Nano & pouzdro
7. Hlavní část
8. Tlačítkový přepínač
9. Aniontový G-filtr

4.2. VZDUCHOVÉ FILTRY POUŽITÉ PRO NANO BABYPUR

Nano Babypur je zabudovaný e-Nano filtr a aniontový G-filtr.

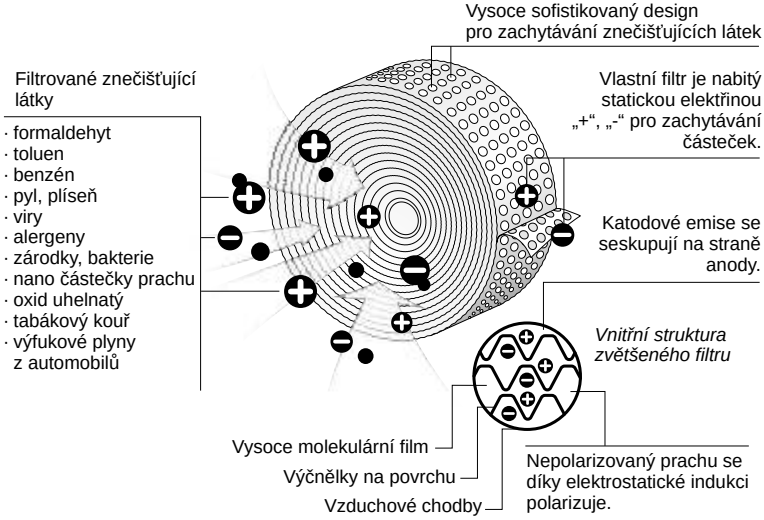
4.2.1. E-NANO FILTR

4.2.1.1. Princip filtru e-Nano

Tento výrobek je čistička vzduchu, která využívá patentovanou technologii elektrolýzy e-Nano filtrem.
e-Nano filtr byl vynalezen na základě předpokladu, že všechny materiály na světě mají polaritu (+, -)
Uvnitř filtru se nacházejí vzduchové chodby ve střídavém uspořádání, které maximalizuje dobu, kdy vzduch zůstává uvnitř filtru.
Tímto způsobem je v chodbách aktivována polarizovaná (+, -) statická elektřina, což vytváří prostor, kde se shromažďuje prach a pachy.

4.2.1.2. Funkce filtru e-Nano

Kvalita vzduchu uvnitř místností se snižuje, jsou-li dveře nebo okna zavřené a klimatizace je zapnutá. Jelikož většinu času trávíme uvnitř budovy nebo doma je udržování čistého vzduchu v místnostech zásadní.



4.2.1.3. Účinnost filtru e-Nano

Poskytuje tři funkce jediným filtrem sbírajícím prach, pach a bakterie v jediný okamžik.

Sbírá mikro jemné částečky pod 0.3μm, které běžné filtry neumí.

Filtry lze použít opakovaně vyčištěním vysavačem.

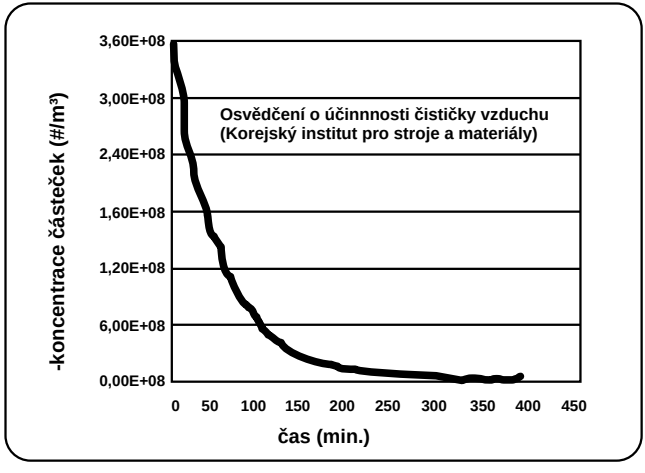
Snadná a pohodlná výměna nebo/a vyčištění filtrů.

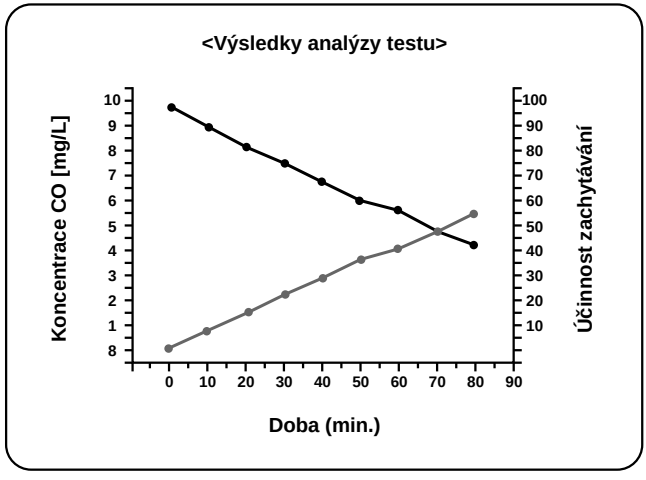
4.2.1.4 Zkušební protokol e-Nano filtru

Osvědčení zkušebních výsledků

Zkušební protokol kapacity čištění vzduchu: KIMM (Osvědčení o zkoušce: 2010301520)

– zkušební protokol čištění CO: KICET (Osvědčení o zkoušce: 2007-3138)



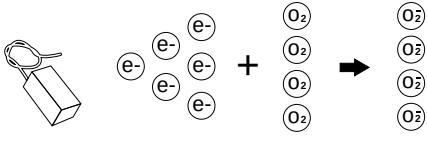


4.2.2. ANIONTOVÝ G-FILTR

4.2.2.1. Princip G-filtru

Aniontový G-filtr používaný pro Nano Babypur vytváří oxyanion a čistí ze vzduchu znečišťující látky stejným způsobem jako vodopád nebo hustý les. Principem je přivádění vysokého napětí do katody ve filtru, čímž filtr začne do vzduchu vylučovat ionty nebo anionty. Následně se aniont sloučí s kyslíkem nebo vzdušnou vlhkostí a vytvoří oxyanion.

4.2.2.2. Funkce G-filtru



1. Jelikož metoda nevytváří ozón ani oxid dusíku, je pro člověka neškodná.
2. Čistý vzduch dodává rychleji vytvářením více než 2 milionů aniontů za minutu.
3. Životnost aniontu je prodloužena na dvojnásobek doby srovnatelné k běžné metodě.
4. Anionty vysílá na dlouhé vzdálenosti, čímž dosahuje vynikající čisticí výkonnosti.
5. Filtry není nutné vyměňovat, jelikož jsou použitelné trvale.
6. Vynikající při čištění vzduchu, odstraňování prachu a sterilizaci.

Kationty tvořící se v různém prachu, bakteriích, nečistotách ve vzduchu, cigaretovém kouři, výparech kyseliny siřičité (SO_2), oxidu dusíku (NOX), oxidu dusném a ozónu (O_3) jsou neutralizovány, vysráženy a eliminovány kombinováním s anionty.

4.2.2.3. Zkušební protokol G-filtru

Test vytváření ozónu (O_3)	
Prázdná koncentrace (ppm)	0,021ppm
Koncová koncentrace (ppm)	0,021ppm
Zkušební metoda	SPS-KACA002-132

(Zkoušeno Korejským institutem stavebních materiálů)

Položky	Měřené anionty (ION/CC)
	Výsledky
60 cm	229,687
Zkušební metoda	KICM-FIR-1042

(Zkoušeno Korejskou zkušební laboratoří)

5. POKYNY K POUŽITÍ

Nano Babypur je navržený tak, aby byl snadné ovladatelný 3krokovým tlačítkovým přepínačem.
· Přístroj připojte napájecím adaptérem do zásuvky ve stěně.
· Stiskněte tlačítko přepínače a zkontrolujte, že LED dioda svítí.
· Zvolte požadovaný krok stisknutím tlačítka přepínače:

1. krok: zapnutí, tichý režim (modrá LED)
2. krok: rychlý režim (červená LED)
3. krok: vypnutí

Doporučené použití: tichý režim během spánku a rychlý režim při běžném použití.

5.1. ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ

Při používání nevhodným způsobem nemusí přístroj fungovat správně, i když není vadný.
Před vyhledáním technické podpory pro opravu zkontrolujte prosím následující body.

Příznaky	**Body postupu**
Přístroj nefunguje	· Zkontrolujte, zda je napájecí adaptér správně připojený k zásuvce ve stěně a přístroji. · Ujistěte se, že používáte originální napájecí adaptér z balení výrobku. Neoriginální adaptér může přístroj poškodit nebo způsobit závadu funkce.
Při stisknutí tlačítkového přepínače přístroj nefunguje.	· Zkontrolujte, zda je napájecí adaptér správně připojený k zásuvce ve stěně a přístroji.
Filtry výrazně ztrácí svoji kapacitu.	· Jsou používány na suchém místě, než na vlhkém a mastném. Pokud filtry vlhnou, vysušte je. Vlhké filtry mohou být málo účinné.
Další závady	· Kontaktujte technickou službou společnosti MINILAND.

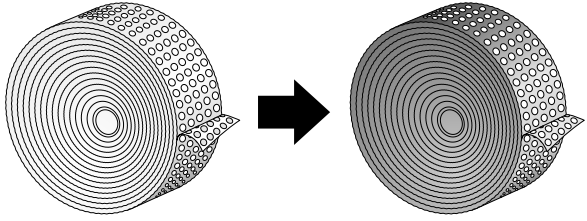
6. ÚDRŽBA

6.1. CYKLUS VÝMĚNY FILTRU

Aniontový G-filtr v Nano Babypur lze používat trvale bez jeho výměny.

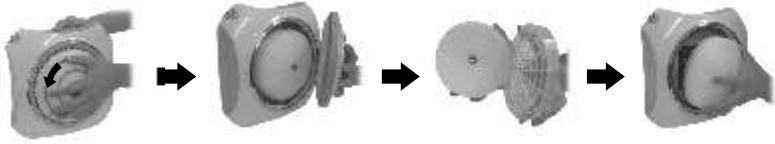
Pro e-Nano filtr:
- Filtr lze opakovaně použít po odstranění znečišťujících látek vysavačem, po používání 3–6 měsíců (v závislosti na použití).

- Účinnost filtru se může po opakovaném použití snížit. Při doporučené výměně za nové filtry po 1–2 použití zajistíte dobrou účinnost.
- Doba výměny všeobecně nastává po 1 roce používání, nebo pokud filtr zčerná.



Před použití Během použití

6.2. JAK FILTRY VYMĚNIT



Pro e-Nano filtr:

1. Uchopte horní kryt výrobku a otočte jím doleva.
   Při otevírání zatlačte dlaní na horní kryt, jak je zobrazeno na obrázku.
   (Nestrkejte prsty do prostoru v horním krytu.)
2. Otevřete horní kryt a vyjměte filtr z hlavní části.
3. Otevřete pouzdro filtru a filtr vyjměte.
4. Po výměně nového nebo obnoveného filtru pouzdro filtru vložte a přimontujte k hlavní části.
5. Zakryjte horní kryt a výměnu filtru dokončete jeho otočením doprava.

7. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

7.1. VŠEOBECNÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Filtr:

- Filtr e-Nano (2 ks)
- Aniontový G-filtr (1 ks)

Prostorové pokrytí:
- do 42 m²

Hluk:
- 1. krok: 19,8 dB (tichý režim)
- 2. krok: 26,0 dB (rychlý režim)

Velikost: 260 x 160 x 260 mm
Hmotnost: 1,8 kg

Napájení
- AC 100 V~240 V / 50–60 Hz, DC 12 V / 300 mA

7.2. SPECIFIKACE ELEKTRICKÝCH SOUČÁSTÍ

Specifikace VENTILÁTORU
- Napájení: DC 12 V / 160 mA
- Rychlost: 2000 ot./min.
- Objem vzduchu: 37,8 CFM
- Hluk: 26,0 dB
- Provozní teplota: -10 ºC – +70 ºC
- Velikost: 90 x 90 x 25 mm
- Hmotnost: 70 g

Specifikace adaptéru
- Napájení: AC 100 V~240 V / 50–60 Hz, DC 12 V / 300 mA
- Provozní teplota: 0 ºC – +40 ºC
- Teplota skladování: -20 ºC – +80 ºC
- Automatické zachycení: max. 75 ºC

8. INFORMACE O LIKVIDACI VÝROBKU

· Nezapomeňte tento výrobek zlikvidovat zodpovědně.
· Nemíchejte výrobky s přeškrtnutím symbolem koše s vaším běžným domácím odpadem.
· Správný sběr a využití těchto výrobků zajistíte jejich odevzdání na sběrných místech, určených vaším místním úřadem. Případně kontaktujte prodejce, který výrobek prodal.

СОДЕРЖАНИЕ

РУССКИЙ

1. Введение
2. Составные части
3. Инструкции по технике безопасности
4. Характеристики изделия
5. Инструкции по использованию
6. Техническое обслуживание
7. Техническая спецификация
8. Информация о правилах уничтожения данного изделия

1. ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем вас с покупкой этого воздухоочистителя, оснащенного запатентованной новаторской технологией, небольшого по размеру, однако прочного и очень несложного в использовании.

Благодаря новаторской запатентованной технологии электролизации e-Nano-фильтр выполняет сразу три функции, удаляя при этом пыль, запахи, микробы, бактерии, вирусы, аллергены, микроскопические частицы и взвешенные твердые вещества. Кроме того, в устройстве имеется анионовый G-фильтр, который вырабатывает оксианион (кислород + анион), очищая воздух от загрязняющих его веществ, так же, как это делает водопад или густой лес.

Перед использованием данного устройства следует внимательно прочитать все инструкции данного руководства пользователя. Сохраните это руководство, поскольку оно содержит важную информацию.

2. СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

1 воздухоочиститель, с 2 e-Nano-фильтрами и 1 встроенным анионовым G-фильтром
1 адаптер переменного / постоянного тока
1 руководство пользователя и гарантия

3. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

· Это устройство не является игрушкой, не позволяйте детям играть с ним.
· Имейте в виду, что любые изменения и замены, осуществленные в данном устройстве не службой технической поддержки компании MINILAND, не покрываются гарантией, выданной на данное изделие.

3.1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЧАСТИ

- Используйте разрешенный электроадаптер (12 В постоянного тока, 300 мА), поставляемый в изначальной упаковке.
- Оберегайте адаптер от ударов, а также от контакта с водой или любой другой жидкостью.
- Не тяните за шнур электропитания, когда вынимаете штепсель из сети.
- Всегда крепко беритесь прямо за штепсель и вытягивайте его из розетки.
- Отключайте штепсель от сети на время замены фильтров, чистки или в периоды, когда устройство не используется.
- Не пользуйтесь данным устройством, если у него поврежден электрошнур или штепсель.
- Не пользуйтесь данным устройством в ванной комнате или во влажных местах.
- Держите изделие вдали от воспламеняющихся материалов, чтобы избежать пожара.
- Не разбирайте, не чините устройство и не заменяйте его детали самостоятельно. Это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.

3.2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ

- Не блокируйте места входа и выхода воздуха, не кладите туда пальцы или посторонние материалы. Это может привести к травме или к сбою в работе устройства.
- Не запускайте данное устройство вблизи от приборов, издающих тепло, таких как обогреватели, кухонные плиты и т. д. Это может привести к тому, что оно деформируется или начнет работать ненадлежащим образом.
- Размещайте изделие в соответствии с рекомендациями.
- Не ставьте изделие на высоте. Это может привести к сбою в работе или к повреждению при падении.

3.3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ФИЛЬТРОВ

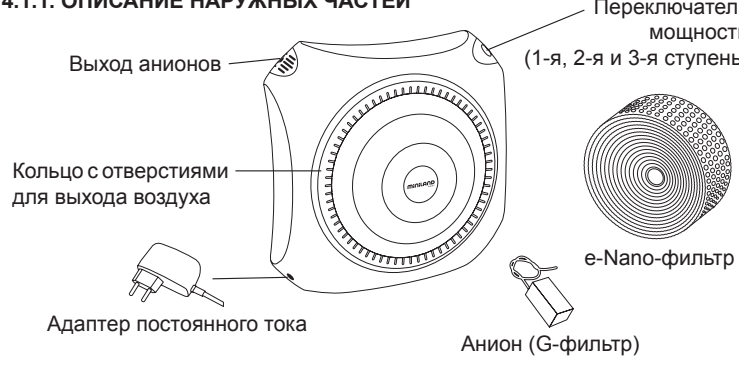
- Избегайте прямого контакта между вашей кожей и фильтрами, используемыми в настоящий момент или уже использованными.
- Вы можете использовать фильтры повторно, почистив их с помощью вакуумного чистящего устройства. (Когда возникает необходимость в промывании загрязненных фильтров, используйте их повторно только после тщательной просушки)

- Находясь в устройстве, фильтры могут собирать загрязняющие вещества даже тогда, когда оно не используется.
- Если вы не планируете пользоваться устройством в течение длительного времени, храните его в сухом месте.
- Не разбирайте устройство Nano Babypur с целью замены анионового G-фильтра, поскольку он предназначен для постоянного пользования.

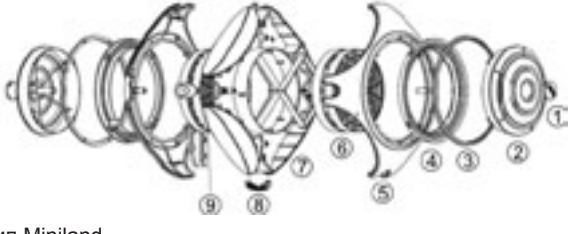
4. ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

4.1. ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ

4.1.1. ОПИСАНИЕ НАРУЖНЫХ ЧАСТЕЙ



4.1.2. ОПИСАНИЕ ВНУТРЕННИХ ЧАСТЕЙ



1. Логотип Miniland
2. Верхняя крышка
3. Плакированное кольцо

4. Кольцо с отверстиями для выхода воздуха
5. Крышка основного корпуса
6. e-Nano-фильтр и кожух
7. Основной корпус
8. Нажимная кнопка переключателя
9. Анионовый G-фильтр

4.2. ВОЗДУШНЫЕ ФИЛЬТРЫ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ДЛЯ NANO BABYPUR

В устройстве Nano Babypur имеются e-Nano-фильтры и встроенный анионовый G-фильтр.

4.2.1. E-NANO-ФИЛЬТР

4.2.1.1. Принцип действия e-Nano-фильтра

Данное изделие является воздухоочистителем, использующим запатентованную технологию электролизации e-Nano-фильтра.

В основе изобретения e-Nano-фильтра лежала та предпосылка, что все материалы в мире обладают полярностью (+,-).

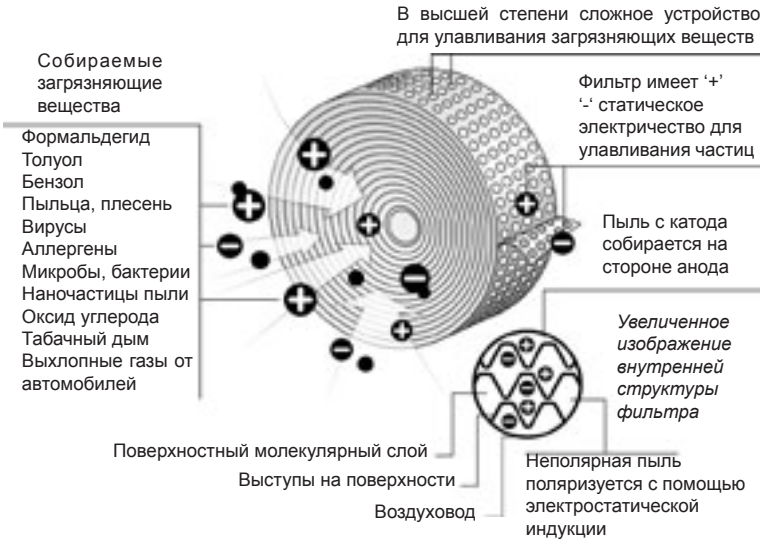
Внутри фильтра существует зигзагообразный воздуховод, который увеличивает до максимума время пребывания воздуха внутри фильтра.

На пути внутри этого воздуховода приводится в действие поляризованное (+, -) статическое электричество с целью создания пространства, в котором накапливаются различные частицы пыли и запахи.

4.2.1.2. Характеристики e-Nano-фильтра

Качество воздуха в помещении ухудшается, когда двери и окна закрыты, и при этом работает кондиционер. Поддержание внутреннего воздуха в чистоте становится жизненно важным, поскольку мы проводим много времени внутри здания или дома.

E-Nano-фильтр способен собирать различные вещества, загрязняющие внутренние помещения, такие как мелкие частицы пыли, размером менее 0,3 мкм, микрочастицы пыли размером менее 0,1 мкм, летучие органические соединения, формальдегид, толуол, оксид азота и оксид серы. Кроме того, он прекрасно удаляет (собирает) бактериальные частицы, такие как различные выделения мелких насекомых, пыльцу, плесень и микробов, которые могут стать причиной синдрома спертого воздуха, наследственной аллергии, астмы, аллергии и эпидемии гриппа. Наш e-Nano-фильтр эффективно удаляет сигаретный дым, а также различные запахи в помещении.



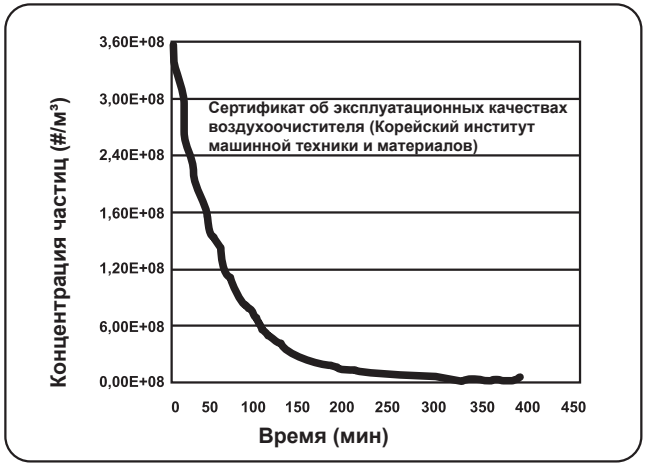
4.2.1.3. Эффективность e-Nano-фильтра

· Осуществляет тройную функцию: один фильтр собирает одновременно пыль, запахи и бактерии.
· Собирает микрочастицы менее 0,3мкм, которые обычные фильтры собирать не могут.
· Фильтры могут использоваться повторно, для этого их надо чистить с использованием вакуумного чистящего устройства.
· Фильтры можно легко и удобно заменять и (или) чистить.

4.2.1.4. Отчет об испытаниях e-Nano-фильтра

Сертификат о результатах теста

- Отчет об испытаниях на способность к воздухоочищению: KIMM (Сертификат об испытании: 2010301520)
- Отчет об испытаниях на очищение воздуха от оксида углерода: KICET (Сертификат об испытании: 2007-3138)


Концентрация частиц (#/м³)
3,60E+08
3,00E+08
2,40E+08
1,60E+08
1,20E+08
6,00E+08
0,00E+08
Сертификат об эксплуатационных качествах воздухоочистителя (Корейский институт машинной техники и материалов)
0 50 100 150 200 250 300 350 400 450
Время (мин)

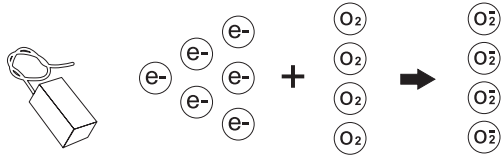
<Результаты анализа испытаний>
Концентрация окиси углерода [мг/л]
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 8
Эффективность удаления
100 90 80 70 60 50 40 30 20 10
0 10 20 30 40 50 60 70 80 90
Время (мин)

4.2.2. АНИОНОВЫЙ G-фильтр

4.2.2.1. Принцип действия G-фильтра

Анионовый G-фильтр, применяющийся для устройства Nano Babypur, производит оксианион и очищает воздух от загрязнений таким же образом, как это делает водопад или густой лес. Принцип его действия состоит в том, что на катод в фильтре подается высокое напряжение, и фильтр испускает в воздух отрицательно заряженные ионы, или анионы. Затем анионы комбинируются в воздухе с кислородом или влагой, чтобы создать оксианионы.

4.2.2.2. Характеристики G-фильтра



1. Быстро поставляет чистый воздух, вырабатывая более 2 миллионов анионов в минуту.
2. Продолжительность существования анионов увеличивается в 2 раза по сравнению с обычным методом.
3. Испускает анионы на длинное расстояние, результатом чего является превосходное очищающее действие.
4. В замене фильтров нет необходимости, поскольку они предназначены для постоянного пользования.
5. Превосходно очищает воздух, удаляет пыль и стерилизует.
6. Катионы, образующиеся в различных видах пыли, бактерий, загрязняющих веществ, а также в сигаретном дыме, оксиде азота, моноксиде углерода и озоне, нейтрализуются, осаждаются и уничтожаются вместе с сочетающимися с ними анионами.

4.2.2.3. Отчет об испытаниях G-фильтра

Испытание на порождение озона	
Чистая концентрация (чнм)	0,021 чнм
Конечная концентрация (чнм)	0,021 чнм
Метод проведения испытаний	SPS-KACA002-132

(Испытано в Корейском институте строительных материалов)

Единицы	Измеренные анионы (Ион/см3)
	Результаты
60 cm	229,687
Метод проведения испытаний	KICM-FIR-1042

(Испытано в Корейской лаборатории испытаний на соответствие)

5. ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Nano Babypur был разработан таким образом, чтобы пользователь мог легко оперировать им с помощью трехступенчатого переключателя в виде нажимной кнопки.

- Подключите устройство к стенной электророзетке с помощью электроадаптера.
- Нажмите кнопку переключателя и проверьте, горит ли светодиод.
- Выберите желаемую ступень путем нажатия кнопки переключателя.

1-я ступень: Включение и Тихий режим (Синий светодиод)
2-я ступень: Быстрый режим (Красный светодиод)
3-я ступень: Выключение
Рекомендуемое использование: тихий режим во время сна и быстрый режим во время обычного пользования.

5.1. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае ненадлежащего использования могут наблюдаться сбои в работе устройства, даже если в нем не имеется дефектов.
Перед тем как заполнять дефектную ведомость, проверьте, пожалуйста, следующее.

Признаки неисправности	Действия
Устройство не работает	• Проверьте, правильно ли электроадаптер подключен к стенной электророзетке и к устройству. • Удостоверьтесь в том, что вы используете электроадаптер, изначально поставлявшийся с изделием в упаковке. Не разрешенный для данного изделия адаптер может стать причиной его повреждения или вызвать сбой в работе.
Нажимная кнопка переключателя не работает	• Проверьте, правильно ли электроадаптер подключен к стенной электророзетке и к устройству.
Производительность фильтров резко снижена	• Пользуйтесь устройством в сухой среде, а не во влажной или маслянистой. Если на фильтры попадает влага, высушивайте их. Влажные фильтры могут работать ненадлежащим образом.
Прочие неисправности	• Если вам нужно отремонтировать устройство или получить иную помощь, обращайтесь службой технической поддержки компании MINILAN.

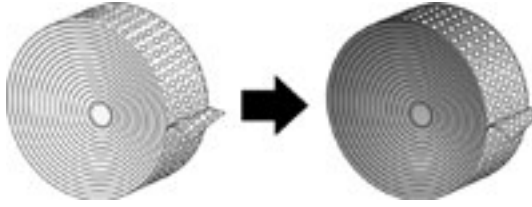
6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

6.1. ЦИКЛИЧНОСТЬ ЗАМЕНЫ ФИЛЬТРА

Анионовый G-фильтр в устройстве Nano Babypur подлежит постоянному использованию без необходимости замены.

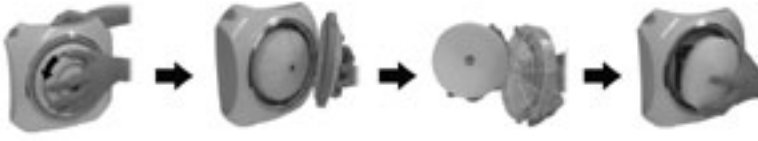
Для e-Nano-фильтра:

- Фильтр может использоваться повторно после удаления загрязняющих веществ с помощью вакуумного очищающего устройства. Такую чистку следует производить через 3-6 месяцев использования (в зависимости от его интенсивности).
- При повторном использовании эффективность работы фильтра может снизиться. Чтобы обеспечить хорошую работу устройства, рекомендуется после одного или двух повторных использований заменять фильтр на новый.
- В общем случае замена производится после 1 года использования, или раньше, если фильтр станет черным.



До использования Во время использования

6.2. КАК ЗАМЕНЯТЬ ФИЛЬТРЫ



Для e-Nano-фильтра:

1. Возьмитесь за верхнюю крышку изделия и поверните ее влево.
   Нажимайте ладонью на крышку, чтобы открыть ее, так, как это показано на рисунке.
   (Не кладите свои пальцы в отверстие в крышке.)
2. Откройте верхнюю крышку и выньте кожух фильтра из основного корпуса.
3. Откройте кожух фильтра и выньте из него фильтр.
4. Поместите новый фильтр или повторно используемый фильтр в кожух фильтра и закрепите этот кожух на основном корпусе.
5. Заменив фильтр, закройте верхнюю крышку и поверните ее вправо.

7. ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

7.1. ОБЩАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Фильтр:

- e-Nano-фильтр (2 шт.)
- Анионовый G-фильтр (1 шт.)

Охват площади:

- До 42 m²

- 2-я ступень: До 66 м2 (Быстрый режим)

Шум:

- 1-я ступень: 19,8 дБ (Тихий режим)
- 2-я ступень: 26,0 дБ (Быстрый режим)

Размеры: 260 x 160 x 260 мм

Вес: 1,8 кг

Напряжение

- переменный ток 100 В ~ 240 В / 50-60 Гц, постоянный ток 12 В / 300 мА

7.2. СПЕЦИФИКАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ЧАСТЕЙ

Спецификация вентилятора

- Напряжение: постоянный ток 12 В / 160 мА
- Скорость: 2 000 об./мин.
- Объем воздуха: 37,8 кубических футов в минуту
- Шум: 26,0 дБ.
- Рабочая температура: -10 ºC ~ +70 ºC
- Размеры: 90 x 90 x 25 мм
- Вес: 70 г

Спецификация адаптера

- Напряжение: переменный ток 100 В ~ 240 В / 50-60 Гц, постоянный ток 12 В / 300 мА
- Рабочая температура: 0 ºC ~ +40 ºC
- Температура хранения: -20 ºC ~ +80 ºC
- Автоматическое ограничение: максимум 75 ºC

8. ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВИЛАХ УНИЧТОЖЕНИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ

- Помните о том, что к уничтожению данного изделия следует подойти ответственно.
- Не смешивайте изделия, на которых имеется изображение перечеркнутого мусорного контейнера, с вашим обычным домашним мусором.
- Для обеспечения надлежащего сбора и обработки данных изделий отнесите их на пункт сбора, назначенный вашими местными органами власти. В качестве альтернативного варианта вы также можете обратиться по месту покупки данного изделия.

DECLARATION OF CONFORMITY

Miniland S.A. P.Ind. La Marjal I C/ La Patronal s/nº.
03430 ONIL (Alicante) ESPAÑA
Tel. Atención al Cliente 902 104 560 · Call Center. 966 557 775
www.minilandbaby.com · baby@miniland.es

We declare under our own responsibility that the product:

Nano babypur · Miniland Baby · 89065 · Miniland, S.A.

to which this declaration refers conforms with the relevant standards or other standardising documents:

· Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2004/108/EC
- EN 55014-1:2006 +A1:2009 Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Emission.
- EN 55014-2:1997 + A1+A2:2008 Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Immunity. Product family standard.
- EN 61000-3-2:2006 + A1+A2:2009 Electromagnetic compatibility (EMC). Limits for harmonic current emissions (equipment input current < 16 A per phase).
- EN 61000-3-3:2008 Electromagnetic compatibility. Limits. Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current
- EN 62233:2008 Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure.

· Low Voltage Directive (LVD) 2006/95/EC
- EN 60335-1:2002+A1:2004+A2:2006+A11:2004+A12:2006+A13:2008 Household and similar electrical appliances. Safety. General requirements.

· Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2002/95/EC
· Cadmium Content in Annex XVII Item 23 of the REACH

Miniland, S.A.

P.P.
José Verdú Francés

Onil (Alicante) España, a 12 de Julio de 2011

Miniland S.A. P.Ind. La Marjal I C/ La Patronal s/nº.
03430 ONIL (Alicante) ESPAÑA
Tel. Atención al Cliente 902 104 560 · Call Center. 966 557 775
www.minilandbaby.com · baby@miniland.es

© **Miniland, S.A. 2011**

89065

Recogida selectiva. Cuida el medio ambiente.
Selective pick-up. Protect the environment.
Tri sélectif. Prend soin de l'environnement
Bitte gesondert entsorgen. Schützen Sie die Umwelt.
Raccolta differenziata. Rispetta l'ambiente.
Recolha selectiva. Conserve o Meio Ambiente.
Chroń środowisko! Segreguj śmieci!
Tříděný odpad. Chráníme životní prostředí.
Раздельный сбор мусора. Берегите окружающую среду.

· Fabricado en Corea. Conservar los datos.
· Made in Korea. Keep this information.
· Fabricado na Coreia. Conservar dados.
· Hergestellt in Korea. Bewahren Sie diese Angaben auf
· Fabbricato in Corea. Conservare i dati.
· Fabriqué en Corée. Conserver ces informations.
· Wyprodukowany w Korei. Zachowaj instrukcję.
· Vyrobeno v Korei. Tyto informace si prosím uchovejte.
· Сделано в Корее. Сохраните эту информацию.